

Официален вестник

на Европейския съюз

L 12



Издание
на български език

Законодателство

Година 59

19 януари 2016 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент (ЕС) 2016/44 на Съвета от 18 януари 2016 година за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия и за отмяна на Регламент (ЕС) № 204/2011 1
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/45 на Комисията от 18 януари 2016 година за одобрение на изменение, което не е несъществено, в спецификацията на наименование, вписано в регистъра на храните с традиционно специфичен характер [Prekmurska gibanica (ХТСХ)] 27
- ★ Регламент (ЕС) 2016/46 на Комисията от 18 януари 2016 година за изменение на приложение III към Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на максимално допустимите граници на остатъчни вещества от оксидиксил и спинеторам във и върху определени продукти ⁽¹⁾ 28
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/47 на Комисията от 18 януари 2016 година за изменение за 241-ви път на Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени физически лица и образувания, свързани с мрежата на Ал Кайда 42
- Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/48 на Комисията от 18 януари 2016 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци 45

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ОВППС) 2016/49 на Комитета по политика и сигурност от 7 януари 2016 година за назначаване на ръководител на консултативната мисия на Европейския съюз за реформа в сектора на гражданската сигурност в Украйна (EUAM Ukraine) (EUAM UKRAINE/1/2016) 47
- ★ Решение (ОВППС) 2016/50 на Съвета от 18 януари 2016 година за изменение на Решение 2014/219/ОВППС относно мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО в Мали (EUCAP Sahel Mali) 48

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

- ★ Решение (ОВППС) 2016/51 на Съвета от 18 януари 2016 година за подкрепа на Конвенцията за забрана на биологични и токсични оръжия в рамките на Стратегията на ЕС срещу разпространението на оръжия за масово унищожение 50

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/44 НА СЪВЕТА

от 18 януари 2016 година

за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия и за отмяна на Регламент (ЕС)
№ 204/2011

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение (ОВППС) 2015/1333 на Съвета от 31 юли 2015 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия и за отмяна на решение 2011/137/ОВППС ⁽¹⁾,

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 28 февруари 2011 г. Съветът прие Решение 2011/137/ОВППС ⁽²⁾. В съответствие с Резолюция 1970 (2011) на Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации (ССООН) и последвалите я резолюции, с Решение 2011/137/ОВППС се предвижда налагане на оръжейно ембарго, забрана във връзка с оборудването за вътрешни репресии, както и ограничения за допускане и замразяването на финансови средства и икономически ресурси на някои лица и образувания, участващи в тежки нарушения на правата на човека спрямо лица в Либия, включително чрез участие в атаки в нарушение на международното право спрямо цивилното население и граждански обекти. Тези физически или юридически лица и образувания са изброени в приложенията към Решение 2011/137/ОВППС. Поради това бяха нужни регулаторни действия за установяването на съответните необходими мерки. Оттогава ССОООН прие редица допълнителни резолюции относно Либия, с които прилагането на ограничителните мерки на ООН срещу Либия беше удължено или те бяха изменени, включително Резолюция 2174 (2014) на ССОООН, изменяща приложното поле на оръжейното ембарго и разширяваща прилагането на забраната за пътуване и на мерките за замразяване на активи, както и Резолюция 2213 (2015) на ССОООН във връзка с ангажмента на ССОООН към суверенитета, независимостта, териториалната цялост и националното единство на Либия.
- (2) На 26 май 2015 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2015/818 ⁽³⁾ за изменение на Решение 2011/137/ОВППС, като взе предвид продължаващата заплаха за мира, стабилността или сигурността на Либия и успешното приключване на политическия преход. В Решение (ОВППС) 2015/818 беше отчетена и заплахата от лицата и образуванията, притежаващи или контролиращи либийски държавни средства, присвоени по време на бившия режим на Муамар Кадафи в Либия, които биха могли да бъдат използвани за заплаха срещу мира, стабилността или сигурността на Либия или за възпрепятстване или саботиране на успешното приключване на политическия преход в страната. Съветът извърши пълен преглед на списъците на лицата и образуванията, обект на забрана за пътуване, както и на мерки за замразяване на активи, както е посочено в приложения II и III към Решение 2011/137/ОВППС. На 31 юли 2015 г. Съветът прие консолидирано Решение (ОВППС) 2015/1333 и отмени Решение 2011/137/ОВППС.

⁽¹⁾ ОВ L 206, 1.8.2015 г., стр. 34.

⁽²⁾ Решение 2011/137/ОВППС на Съвета от 28 февруари 2011 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия (ОВ L 58, 3.3.2011 г., стр. 53).

⁽³⁾ Решение (ОВППС) 2015/818 на Съвета от 26 май 2015 година за изменение на Решение 2011/137/ОВППС относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия (ОВ L 129, 27.5.2015 г., стр. 13).

- (3) От съображения за яснота Регламент (ЕС) № 204/2011 на Съвета ⁽¹⁾, изменен и прилаган чрез поредица от последващи регламенти, следва да бъде консолидиран в нов регламент.
- (4) Правомощието за изменение на списъците в приложения II и III към настоящия регламент следва да бъде упражнявано от Съвета, предвид конкретната заплаха за международния мир и сигурност в региона, породена от положението в Либия, и с цел да се осигури съгласуваност с процеса на изменение и преглед на приложенията към Решение (ОВППС) 2015/1333.
- (5) За изпълнението на настоящия регламент и за създаването на максимална правна сигурност в рамките на Съюза следва да се публикуват имената и другите съответни данни на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, чиито финансови средства и икономически ресурси следва да бъдат замразени в съответствие с настоящия регламент. При всяка обработка на лични данни следва да се спазват разпоредбите на Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ и Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾.
- (6) За да се осигури ефективност на предвидените в настоящия регламент мерки, настоящият регламент следва да влезе в сила незабавно,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- а) „финансови средства“ означава финансови активи и ползи от всякакъв вид, включително, но не само:
- i) парични средства, чекове, парични претенции, менителници, парични записи и други разплащателни инструменти;
 - ii) депозити във финансови институции или други образувания, салда по сметки, дългове и дългови облигации;
 - iii) публично и частно търгувани ценни книжа и дългови инструменти, включително акции и дялове, сертификати, представляващи ценни книжа, облигации, полици, варанти, дългосрочни облигации с фиксирана лихва и договори за деривативи;
 - iv) лихви, дивиденди или други приходи или ценности, натрупани или генерирани от активи;
 - v) кредити, право на прихващане, гаранции, гаранции за добро изпълнение или други финансови задължения;
 - vi) акредитиви, коносаменти, документи за продажба;
 - vii) документи, доказващи участие във фондове или финансови ресурси;
- б) „замразяване на финансови средства“ означава предотвратяване на движението, прехвърлянето, изменението, използването, достъпа или боравенето с финансови средства по всякакъв начин, който би довел до промяна в техния обем, количество, местонахождение, собственост, владение, вид, предназначение или до друга промяна, която би позволила използване на финансовите средства, включително управление на портфейл;
- в) „икономически ресурси“ означава активи от всякакъв вид, независимо дали са материални или нематериални, движими или недвижими, които не са финансови средства, но могат да бъдат използвани за получаване на финансови средства, стоки или услуги;
- г) „замразяване на икономически ресурси“ означава предотвратяване на тяхното използване за получаване на финансови средства, стоки или услуги по какъвто и да е начин, включително, но не само, чрез тяхната продажба, отдаване под наем или ипотекиране;
- д) „техническа помощ“ означава всяка техническо подпомагане, свързано с поправка, разработване, производство, сглобяване, изпитване, поддръжка или друго техническо обслужване, и може да бъде под формата на инструктаж, съвет, обучение, предаването на работни знания и умения или консултантски услуги, включително устни форми на оказване на помощ;

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 204/2011 на Съвета от 2 март 2011 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия (ОВ L 58, 3.3.2011 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

⁽³⁾ Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни (ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31).

- е) „Комитет по санкциите“ е комитетът на ССООН, който е създаден съгласно точка 24 от Резолюция 1970 (2011) на ССООН;
- ж) „територия на Съюза“ означава териториите на държавите членки, спрямо които се прилага Договорът съгласно условията на Договора, включително тяхното въздушно пространство;
- з) „посочени плавателни съдове“ означава плавателните съдове, посочени от Комитета по санкциите по точка 11 от Резолюция 2146 (2014) на ССООН, както са изброени в приложение V към настоящия регламент;
- и) „звено за контакт на правителството на Либия“ означава звеното за контакт, определено от правителството на Либия, за което Комитетът по санкциите е уведомен в съответствие с точка 3 от Резолюция 2146 (2014) на ССООН.

Член 2

1. Забранява се:

- а) продажбата, доставката, трансферът или износът, пряко или непряко, на посоченото в приложение I оборудване, което може да се използва за вътрешни репресии, независимо дали то е с произход от Съюза или не, на лица, образувания или органи в Либия или за използване в Либия;
- б) съзнателното и умишлено участие в дейности, които имат за цел или за резултат заобикалянето на забраните, посочени в буква а).

2. Забранява се закупуването, вносът или превозът от Либия на оборудването, което може да се използва за вътрешни репресии, посочено в приложение I, независимо дали съответното изделие е с произход от Либия или не.

3. Параграф 1 не се прилага за защитно облекло, включително бронирани жилетки и военни каски, изнесено временно за Либия от персонала на ООН, персонала на Съюза или на неговите държави членки или от представителите на медиите, хуманитарните работници и работниците в областта на развитието и свързания с тях персонал само за тяхно лично ползване.

4. Чрез дерогация от параграф 1, компетентните органи в държавите членки, посочени в приложение IV, могат да разрешат продажбата, доставката, трансфера или износа на оборудване, което би могло да се използва за вътрешни репресии, при условията, които сметнат за подходящи, ако установят, че това оборудване е предназначено единствено за хуманитарно или защитно използване.

Член 3

1. Забранява се:

- а) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ по отношение на стоките и технологиите, посочени в Общия списък на оръжията на Европейския съюз ⁽¹⁾ (Общ списък на оръжията) или по отношение на снабдяването, производството, поддръжката и използването на стоките, включени в този списък, на лица, образувания или органи в Либия или за използване в Либия;
- б) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ по отношение на посоченото в приложение I оборудване, което може да бъде използвано за вътрешни репресии, на лица, образувания или органи в Либия или за използване в Либия;
- в) предоставянето, пряко или непряко, на финансиране или финансова помощ, свързани със стоките и технологиите, изброени в Общия списък на оръжията или в приложение I, включително по-специално на безвъзмездни средства, заеми и експортно кредитно застраховане, за продажба, доставка, трансфер или износ на такива изделия или за предоставяне на свързана с тях техническа помощ на лица, образувания или органи в Либия или за използване в Либия;
- г) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ, финансиране или финансова помощ във връзка с осигуряването на наеман военен персонал в Либия или за използване в Либия;
- д) съзнателното и умишлено участие в дейности, които имат за цел или за резултат заобикалянето на забраните, посочени в букви а) и б).

⁽¹⁾ ОВ С 69, 18.3.2010 г., стр. 19.

2. Чрез дерогация от параграф 1, забраните, предвидени в него, не се прилагат за:
- а) предоставянето на техническа помощ, финансиране или финансова помощ във връзка с несмъртоносно военно оборудване, предназначено единствено за хуманитарни или защитни цели;
 - б) защитно облекло, включително бронирани жилетки и военни каски, изнесено временно за Либия от персонала на ООН, персонала на Съюза или на неговите държави членки или от представителите на медиите, хуманитарните работници и работниците в областта на развитието и свързания с тях персонал само за тяхно лично ползване;
 - в) предоставянето на техническа помощ, финансиране или финансова помощ във връзка с несмъртоносно военно оборудване, предназначено единствено за подпомагане на либийското правителство по отношение на сигурността и разоръжаването.
3. Чрез дерогация от параграф 1 и при наличие на предварително одобрение на Комитета по санкциите, предвидените в посочения параграф забрани не се прилагат за:
- а) предоставянето на техническа помощ, финансиране или финансова помощ във връзка с други продажби или доставки на оръжия и свързани с тях материали;
 - б) предоставянето на техническа помощ, финансиране или финансова помощ във връзка с военно оборудване, включително оръжия и свързани с тях материали, което не попада в обхвата на буква а) и което е предназначено единствено за подпомагане на либийското правителство по отношение на сигурността и разоръжаването.
4. Чрез дерогация от параграф 1, компетентните органи на държавите членки, изброени в приложение IV, могат да разрешат предоставянето на техническа помощ, финансиране или финансова помощ във връзка с оборудване, което би могло да се използва за вътрешни репресии, при условията, които сметнат за подходящи, ако констатира, че това оборудване е предназначено единствено за хуманитарна или защитна употреба.

Член 4

С цел да се предотврати трансферът на стоки и технологии, включени в Общия списък на оръжията, или на такива, чиято доставка, продажба, трансфер, износ или внос е забранен от настоящия регламент, за всички стоки, въведени в митническата територия на Съюза или напускащи тази територия съответно от или за Либия, в допълнение към правилата, уреждащи задължението за предоставяне на информация за стоките и технологиите преди пристигането и заминаването им, определена в съответните разпоредби относно входните и изходните митнически манифести и митническите декларации в регламенти (ЕО) № 450/2008 ⁽¹⁾ и (ЕС) № 952/2013 ⁽²⁾ на Европейския парламент и на Съвета, лицето, предоставящо тази информация, декларира също дали стоките са обхванати от Общия списък на оръжията или от настоящия регламент и, когато за изнесените стоки се прилага разрешителен режим, посочва данните на издадения лиценз за износ. Тези допълнителни данни се предоставят на компетентните митнически органи на съответната държава членка в писмена форма или чрез използване на митническа декларация, в зависимост от случая.

Член 5

1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, които принадлежат на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, изброени в приложения II и III, или са притежавани, държани или контролирани от тях.
2. Не се осигуряват на разположение финансови средства или икономически ресурси, пряко или непряко, на или в полза на физически или юридическите лица, образувания или органи, изброени в приложения II и III.
3. Забранява се съзнателното и умишлено участие в дейности, които имат за цел или за резултат, пряко или непряко, заобикалянето на мерките, посочени в параграфи 1 и 2.
4. Всички финансови средства и икономически ресурси, които към 16 септември 2011 г. принадлежат на изброените в приложение VI образувания или са притежавани, държани или контролирани от тези образувания и които към тази дата се намират извън Либия, остават замразени.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 450/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2008 г. за създаване на Митнически кодекс на Общността (Модернизиран митнически кодекс) (ОВ L 145, 4.6.2008 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 9 октомври 2013 г. за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

Член 6

1. Приложение II включва физическите и юридическите лица, образуванията и органите, посочени от ССООН или от Комитета по санкциите в съответствие с точка 22 от Резолюция 1970 (2011) на ССООН, точка 19, 22 или 23 от Резолюция 1973 (2011) на ССООН, точка 4 от Резолюция 2174 (2014) на ССООН или точка 11 от Резолюция 2213 (2015) на ССООН.
2. Приложение III включва физическите или юридическите лица, образуванията и органите, които не са обхванати от приложение II и:
 - а) които са участници или съучастници в разпореждането, контролирането или ръководенето по друг начин на извършването на тежки нарушения на правата на човека спрямо лица в Либия, включително чрез участие или съучастие в планирането, командването, разпореждането или провеждането на нападения, включително въздушни бомбардировки, в нарушение на международното право срещу цивилното население или граждански обекти;
 - б) които са нарушили разпоредбите на Резолюция 1970 (2011) на ССООН, на Резолюция 1973 (2011) на ССООН или на настоящия регламент или са спомогнали за нарушаването им;
 - в) за които е установено, че са участвали в репресивните политики на бившия режим на Муамар Кадафи в Либия или че в миналото са били свързани по друг начин с този режим, и които представляват продължаващ риск за мира, стабилността или сигурността в Либия или за успешното приключване на политическия преход в страната;
 - г) които участват или оказват подкрепа при действия, които застрашават мира, стабилността или сигурността в Либия или възпрепятстват или подкопават успешното приключване на политическия преход в Либия, включително:
 - i) чрез планиране, ръководство или извършване на действия в Либия, които са в нарушение на приложимото международно право в областта на правата на човека или на приложимото международно хуманитарно право или които представляват нарушение на правата на човека, в Либия;
 - ii) чрез нападения срещу летища, сухопътни гари или морски пристанища в Либия, срещу либийски държавни институции или съоръжения или срещу чуждестранни мисии в Либия;
 - iii) предоставяне на подкрепа на въоръжени групи или престъпни мрежи, чрез незаконната експлоатация на суров нефт или други природни ресурси в Либия;
 - iv) използване на заплахи или принуда спрямо либийските държавни финансови институции и либийската Национална петролна корпорация или участие в действия, които могат да доведат или да имат за резултат присвояването на либийски държавни средства;
 - v) чрез нарушаване на разпоредбите на оръжейното ембарго, наложено спрямо Либия с Резолюция 1970 (2011) на ССООН и с член 1 от настоящия регламент, или чрез оказване на съдействие за заобикалянето им;
 - vi) като лица, образувания или органи, действащи за или от името на или под ръководството на посочените по-горе, или като образувания или органи, притежавани или контролирани от тях или от лица, образувания или органи, изброени в приложение II или III; или
 - д) които притежават или контролират либийски държавни средства, присвоени по време на бившия режим на Муамар Кадафи в Либия, които биха могли да бъдат използвани за застрашаване на мира, стабилността или сигурността в Либия или за възпрепятстване или подкопаване на успешното приключване на политическия преход в страната.
3. В приложения II и III се посочват основанията за включване в списъка на съответните лица, образувания и органи, предоставени от ССООН или от Комитета по санкциите по отношение на приложение II.
4. Когато е налична, в приложения II и III се посочва необходимата за идентифицирането на съответните физически или юридически лица, образувания и органи информация, предоставена от ССООН или от Комитета по санкциите по отношение на приложение II. По отношение на физическите лица информацията може да включва имена, включително псевдоними, дата и място на раждане, гражданство, номер на паспорт и на карта за самоличност, пол, адрес (ако е известен) и длъжност или професия. По отношение на юридически лица, образувания или органи тази информация може да включва наименованията, мястото и датата на регистрация, регистрационния номер и мястото на стопанска дейност. В приложение II се включва и датата на посочване от ССООН или от Комитета по санкциите.
5. В приложение VI се посочват предоставените от ССООН или от Комитета по санкциите основания за включване в списъка на лицата, образуванията и органите, посочени в член 5, параграф 4 от настоящия регламент.

Член 7

По отношение на лица, образувания и органи, които не са посочени в приложение II или III, в които лице, образувание или орган, посочени в тези приложения, има участие, задължението за замразяване на финансови средства и икономически ресурси на посоченото лице, образувание или орган не пречи на това тези непосочени лица, образувания или органи да продължат да провеждат законно стопанската си дейност, доколкото тази стопанска дейност не включва осигуряването на финансови средства или икономически ресурси на разположение на посоченото лице, образувание или орган.

Член 8

1. Чрез дерогация от член 5, параграф 2, компетентните органи на държавите членки, посочени на интернет страниците, изброени в приложение IV, могат — при условията, които сметнат за подходящи, да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или осигуряването на разположение на определени финансови средства или икономически ресурси, след като констатира, че финансовите средства или икономическите ресурси са:

- а) необходими за задоволяване на основните нужди на лицата, изброени в приложение II или III или посочени в член 5, параграф 4, и на членове на тяхното семейство, които са на тяхна издръжка, включително за заплащане на хранителни продукти, наем или ипотечен заем, лекарства и медицинско обслужване, данъци, застрахователни премии и такси за комунални услуги;
- б) предназначени изцяло за плащането на разумни по размер професионални хонорари и за възстановяването на направени разходи, свързани с предоставянето на правни услуги;
- в) предназначени изключително за плащането на такси или разходи за услуги за текущо държане или поддържане на замразени финансови средства или икономически ресурси;

при условие че когато разрешението засяга лице, образувание или орган, изброени в приложение II или посочени в член 5, параграф 4, съответната държава членка е уведомила Комитета по санкциите за констатациите си и за намерението си да даде разрешение и Комитетът по санкциите не е възразил срещу това действие в срок от пет работни дни от уведомяването.

2. Чрез дерогация от член 5, компетентните органи на държавите членки, посочени на интернет страниците, изброени в приложение IV, могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или осигуряването на разположение на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, след като констатира, че съответните финансови средства или икономически ресурси са необходими за извънредни разходи, ако са спазени следните условия:

- а) когато разрешението се отнася до лице, образувание или орган, изброени в приложение II или посочени в член 5, параграф 4, съответната държава членка е уведомила Комитета по санкциите за констатациите си и те са били одобрени от този Комитет; както и
- б) когато разрешението засяга лице, образувание или орган от приложение III, компетентният орган е уведомил компетентните органи на другите държави членки и Комисията за основанията, поради които той счита, че следва да бъде дадено специално разрешение, най-малко две седмици преди даването на разрешението.

Член 9

1. Чрез дерогация от член 5, компетентните органи в държавите членки, изброени в приложение IV, могат да разрешават по отношение на лицата, образуванията или органите, изброени в приложение II, и образуванията, посочени в член 5, параграф 4, освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са изпълнени следните условия:

- а) въпросните финансови средства или икономически ресурси са предмет на съдебна, административна или арбитражна обезпечителна мярка или са предмет на съдебно, административно или арбитражно решение, постановено:
 - i) преди датата, на която лицето, образуванието или органът са включени в приложение II; или
 - ii) преди датата, на която образуванието, посочено в член 5, параграф 4, е посочено от CCOOH;

- б) въпросните финансови средства или икономически ресурси ще се използват изключително и само за удовлетворяване на претенции, обезпечени с такава обезпечителна мярка или признати за основателни в такова решение, в границите, установени от приложимите законови и подзаконови актове, уреждащи правата на лица с такива претенции;
 - в) обезпечителната мярка или решението не е в полза на лице, образувание или орган, посочени в списъка в приложение II или III;
 - г) признаването на обезпечителната мярка или на решението не противоречи на обществения ред в съответната държава членка; както и
 - д) Комитетът по санкциите е уведомен от държавата членка за обезпечението или решението.
2. Чрез дерогация от член 5, по отношение на лица, образувания или органи, изброени в приложение III, компетентните органи в държавите членки, изброени в приложение IV, могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са изпълнени всички посочени по-долу условия:
- а) въпросните финансови средства или икономически ресурси са предмет на арбитражно решение, постановено преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуванието или органът, посочени в член 5, са включени в списъка от приложение III, или на съдебно или административно решение, постановено в държава членка на Съюза, или на съдебно решение, подлежащо на изпълнение в съответната държава членка, преди или след тази дата;
 - б) въпросните финансови средства или икономически ресурси ще се използват изключително за удовлетворяване на претенции, обезпечени с такова решение или признати за основателни с такова решение, в границите, установени от приложимите законови и подзаконови актове, уреждащи правата на лицата с такива претенции;
 - в) решението не е в полза на физическо или юридическо лице, образувание или орган, изброени в приложения II или III; и
 - г) признаването на решението не противоречи на обществения ред в съответната държава членка.
3. Съответната държава членка информира останалите държави членки и Комисията за всяко разрешение, дадено съгласно настоящия член.

Член 10

Чрез дерогация от член 5, компетентните органи в държавите членки, изброени в приложение IV, могат да разрешат освобождаването на замразени финансови средства или икономически ресурси, принадлежащи на лицата, образуванията или органите, изброени в приложение III, или осигуряването на разположение на определени финансови средства или икономически ресурси на лицата, образуванията или органите, изброени в приложение III — при условията, които сметнат за подходящи, когато преценят, че това е необходимо за хуманитарни цели, като предоставяне и улесняване на предоставянето на хуманитарна помощ, доставка на материали и стоки, необходими за удовлетворяване на основните нужди на цивилното население, включително храни и земеделски материали за нейното производство, медицински материали и снабдяване с електроенергия, или за евакуации от Либия. Съответната държава членка информира останалите държави членки и Комисията за разрешения, дадени съгласно настоящия член, в двуседмичен срок от съответното разрешение.

Член 11

1. Чрез дерогация от член 5, параграф 4, компетентните органи в държавите членки, посочени на интернет страниците, изброени в приложение IV, могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, при условие че:

- а) финансовите средства или икономическите ресурси се използват за една или повече от следните цели:
 - i) хуманитарни нужди;
 - ii) горива, електричество и вода за изцяло граждански цели;
 - iii) възобновяване на производството и продажбата на въглеродород в Либия;

- iv) създаване, експлоатация или укрепване на институциите на гражданското управление и гражданската публична инфраструктура; или
 - v) улесняване на подновяването на операциите в банковия сектор, включително за подкрепа или улесняване на международната търговия с Либия;
- б) съответната държава членка е уведомила Комитета по санкциите за намерението си да даде разрешение за достъп до финансови средства или икономически ресурси и Комитетът по санкциите не е възразил срещу това в срок от пет работни дни от уведомяването;
- в) съответната държава членка е уведомила Комитета по санкциите, че тези финансови средства или икономически ресурси не се осигуряват на разположение или в полза на лице, образование или орган, изброени в приложения II или III;
- г) съответната държава членка се е консултирала предварително с либийските власти относно използването на тези финансови средства или икономически ресурси; и
- д) съответната държава членка е съобщила на либийските власти съдържанието на уведомлението, подадено в съответствие с букви б) и в) от настоящия параграф, и в рамките на пет работни дни либийските власти не са възразили срещу освобождаването на такива финансови средства или икономически ресурси.

2. Чрез дерогация от член 5, параграф 4 и при условие че има дължимо плащане съгласно договор или споразумение, сключени от съответното лице, образование или орган, или задължение, което е възникнало за него преди датата, на която това лице, образование или орган са били посочени от ССООН или от Комитета по санкциите, компетентните органи на държавите членки, посочени на интернет страниците, изброени в приложение IV, могат да разрешат — при условията, които смятат за подходящи, освобождаване на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са спазени следните условия:

- а) съответният компетентен орган е установил, че плащането не е в нарушение на член 5, параграф 2 и не е в полза на образование, посочено в член 5, параграф 4;
- б) съответната държава членка е уведомила Комитета по санкциите относно намерението си да даде разрешение десет работни дни предварително.

Член 12

1. Член 5, параграф 2 не се прилага за добавянето към замразени сметки на:

- а) лихви или други доходи по тези сметки;
- б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, сключени или възникнали преди датата, на която физическото или юридическото лице, образованието или органът по член 5, са били посочени от Комитета по санкциите, ССООН или Съвета;
- в) плащания, дължими по съдебна, административна или арбитражна обезпечителна мярка или съдебно решение, както е посочено в член 9, параграф 1; или
- г) плащания, дължими по съдебни, административни или арбитражни решения, постановени в Съюза или подлежащи на изпълнение в съответната държава членка, както е посочено в член 9, параграф 2,

при условие че всички такива лихви, други приходи и плащания се замразяват в съответствие с член 5, параграф 1.

2. Член 5, параграф 2 не възпрепятства финансовите или кредитните институции в Европейския съюз да заверяват замразени сметки, когато те получат финансови средства, прехвърлени по сметката на посочено в списъка физическо или юридическо лице, образование или орган, при условие че всякакви допълнителни средства по такива сметки също ще бъдат замразени. Финансовата или кредитната институция незабавно информира компетентния орган за всяка подобна операция.

Член 13

Чрез дерогация от член 5 и при условие че има дължимо плащане от лице, образувание или орган, посочени в списъка в приложение II или III, съгласно договор или споразумение, сключени от съответното лице, образувание или орган, или задължение, което е възникнало за него преди датата, на която това лице, образувание или орган са били посочени от компетентните органи на държавите членки, посочени на интернет страниците, изброени в приложение IV, могат да разрешат — при условията, които сметнат за подходящи, освобождаване на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, при условие че са спазени следните условия:

а) съответният компетентен орган е констатирал, че:

i) финансовите средства или икономическите ресурси се използват за плащане от лице, образувание или орган, изброени в приложение II или III;

ii) плащането не е в нарушение на член 5, параграф 2;

б) когато разрешението засяга лице, образувание или орган, изброени в приложение II, съответната държава членка е уведомила Комитета по санкциите относно намерението си да даде разрешение десет работни дни предварително;

в) когато разрешението се отнася до лице, образувание или орган, посочени в приложение III, съответната държава членка е уведомила останалите държави членки и Комисията за констатациите и за намерението си да даде разрешение най-малко две седмици преди даването на разрешението.

Член 14

Чрез дерогация от член 5, параграф 2, компетентните органи в държавите членки, както са посочени на интернет страниците, изброени в приложение IV, могат да разрешат осигуряването на разположение на определени финансови средства или икономически ресурси на пристанищните органи, изброени в приложение III, във връзка с изпълнението до 15 юли 2011 г. на договори, сключени преди 7 юни 2011 г., с изключение на договори, свързани с нефт, газ и рафинирани нефтопродукти. Държавата членка информира останалите държави членки и Комисията за разрешенията, дадени съгласно настоящия член, в двуседмичен срок от съответното разрешение.

Член 15

1. Забранява се товаренето, превозът или разтоварването на суров нефт от Либия на посочени плавателни съдове под знамето на държава членка, освен ако компетентният орган на същата държава членка не е дал разрешение за това след консултации със звеното за контакт на правителството на Либия.

2. Забранява се приемането в пристанища на територията на Съюза или на предоставянето на достъп до тези пристанища на посочените плавателни съдове, ако така е определено от Комитета по санкциите.

3. Мярката, посочена в параграф 2, не се прилага, когато влизането в пристанище на територията на Съюза е необходимо с цел проверка, в случай на спешност или когато плавателният съд се връща в Либия.

4. Забранява се извършването от граждани на държавите членки или от територията на държавите членки на бункеровъчни услуги или снабдяване на кораби или друг вид обслужване на посочените плавателни съдове, в това число снабдяването с гориво или припаси, ако така е определено от Комитета по санкциите.

5. Компетентните органи на държавите членки, посочени в приложение IV, могат да разрешат изключения от мярката, наложена с параграф 4, когато това е необходимо с хуманитарна цел или с от съображения за безопасност или когато плавателният съд се връща в Либия. Комитетът по санкциите и Комисията се уведомяват писмено за всяко такова разрешение.

6. Забраняват се финансовите операции във връзка със суров нефт на борда на посочените плавателни съдове, в това число продажбата на суровия нефт или използването му като кредит, както и сключването на застраховка във връзка с превоза на суров нефт, ако така е определено от Комитета по санкциите. Такава забрана не се прилага към приемането на пристанищни такси в случаите, посочени в параграф 3.

Член 16

1. Замразяването на финансови средства и икономически ресурси или отказът да се осигурят на разположение финансови средства или икономически ресурси, направени добросъвестно въз основа на обстоятелството, че подобно действие е в съответствие с настоящия регламент, не поражда отговорност от какъвто и да е вид за физическото или юридическото лице, образуванието или органа, който ги предприема, нито за неговите ръководители или служители, освен ако не бъде доказано, че финансовите средства и икономическите ресурси са били замразени или задържани в резултат на небрежност.
2. Действията на физическите или юридическите лица, образуванията или органите не поражда отговорност за тях, ако те не са знаели и не са имали основателна причина да предполагат, че действията им ще бъдат в нарушение на мерките, предвидени в настоящия регламент.

Член 17

1. Не се удовлетворяват никакви иски във връзка с договори или сделки, чието изпълнение е засегнато пряко или непряко, изцяло или частично от мерките, наложени с настоящия регламент, включително иски за обезщетение или други иски от този вид, като иски за компенсация или иски във връзка с гаранция, по-специално искания за удължаване на срокове или за плащане по обезпечение, гаранция или обезщетение, по-специално на финансова гаранция или финансово обезщетение, независимо от формата, предявени от:
 - а) посочени лица, образувания или органи, изброени в приложение II или III;
 - б) всички други лица, образувания или органи от Либия, включително либийското правителство;
 - в) всяко лице, образувание или орган, действащи чрез или от името на едно от лицата, образуванията или органите, посочени в буква а) или б).
2. Във всяко производство за изпълнение на иск тежестта на доказване, че неговото удовлетворяване не е забранено съгласно параграф 1, е за лицето, търсещо изпълнение по иска.
3. Настоящият член не засяга правото на лицата, образуванията и органите, посочени в параграф 1, на съдебен контрол за законосъобразност на неизпълнението на договорните задължения в съответствие с настоящия регламент.

Член 18

1. Без да се засягат приложимите правила относно докладването, поверителността и професионалната тайна, физическите и юридическите лица, образуванията и органите:
 - а) незабавно предоставят на компетентния орган на държавата членка, в която пребивават или са установени, посочен на интернет страниците, изброени в приложение IV, всяка информация, която би улеснила спазването на настоящия регламент, като данни за сметки и суми, замразени в съответствие с член 5, и предават тази информация на Комисията пряко или чрез държавите членки; както и
 - б) сътрудничат на компетентния орган при проверката на тази информация.
2. Всяка информация, предоставена или получена в съответствие с настоящия член, се използва единствено за целите, за които е предоставена или получена.
3. Параграф 2 не възпрепятства държавите членки да предоставят посочената информация в съответствие с националното им право на съответните органи в Либия и на други държави членки, когато това е необходимо за подпомагане на възстановяването на присвоени активи.

Член 19

Държавите членки и Комисията незабавно се информират взаимно за мерките, предприети съгласно настоящия регламент, и си предоставят всякаква друга информация от значение, с която разполагат във връзка с настоящия регламент, по-специално информация по отношение на нарушенията и проблемите с изпълнението, както и по отношение на решенията, постановени от национални съдилища.

Член 20

На Комисията се предоставя правомощието:

- а) да изменя приложение IV въз основа на информация, предоставена от държавите членки.
- б) да изменя приложение V вследствие на изменения на приложение V към Решение (ОВППС) 2015/1333 и въз основа на решения на Комитета по санкциите съгласно точки 11 и 12 от Резолюция 2146 (2014) на ССООН.

Член 21

1. Когато ССООН или Комитетът по санкциите включи в списъка физическо или юридическо лице, образувание или орган, Съветът включва в приложение II това физическо или юридическо лице, образувание или орган.
2. Когато Съветът реши да приложи към физическо или юридическо лице, образувание или орган мерките, посочени в член 6, параграф 2, той изменя приложение III съответно.
3. Съветът съобщава решението си на физическото или юридическото лице, образуванието или органа, посочен в параграфи 1 и 2, включително основанията за включване в списъка, пряко, ако адресът е известен, или чрез публикуване на известие, като така се предоставя възможност на физическото или юридическото лице, образуванието или органа да представи възражения.
4. Когато има представени възражения или нови съществени доказателства, Съветът прави преглед на решението си и информира за това физическото или юридическото лице, образуванието или органа, посочен в параграфи 1 и 2.
5. Когато ООН реши да заличи от списъка физическо или юридическо лице, образувание или орган или да измени идентификационните данни на включено в списъка физическо или юридическо лице, образувание или орган, Съветът изменя приложение II съответно.
6. Списъкът в приложение III подлежи на редовен преглед и най-малко веднъж на 12 месеца.

Член 22

1. Държавите членки установяват система от санкции, приложими при нарушение на разпоредбите на настоящия регламент, и вземат всички необходими мерки, за да осигурят тяхното прилагане. Предвидените санкции трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи.
2. Държавите членки уведомяват Комисията за посочените правила незабавно след влизането в сила на настоящия регламент, както и за всяко тяхно последващо изменение.

Член 23

Когато в настоящия регламент се съдържа изискване за уведомяване, информиране или съобщаване по друг начин на Комисията, адресът и останалите данни за връзка, които следва да се използват за тази цел, са посочените в приложение IV.

Член 24

Настоящият регламент се прилага:

- а) на територията на Съюза, включително неговото въздушно пространство;
- б) на борда на всички въздухоплавателни средства или плавателни съдове под юрисдикцията на държава членка;
- в) спрямо всяко лице на територията на Съюза или извън нея, което е гражданин на държава членка;
- г) спрямо всяко юридическо лице, образувание или орган, регистрирани или учредени съгласно правото на държава членка;
- д) спрямо всяко юридическо лице, образувание или орган във връзка с всякакъв вид стопанска дейност, извършвана изцяло или частично в рамките на Съюза.

Член 25

Регламент (ЕС) № 204/2011 се отменя. Позоваванията на отменения регламент се тълкуват като позовавания на настоящия регламент.

Член 26

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 18 януари 2016 година.

За Съвета
Председател
F. MOGHERINI

ПРИЛОЖЕНИЕ I

СПИСК НА ОБОРУДВАНЕТО, КОЕТО БИ МОГЛО ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ЗА ВЪТРЕШНА РЕПРЕСИЯ СЪГЛАСНО ЧЛЕНОВЕ 2, 3 И 4

1. Огнестрелни оръжия, мунитии и спомагателно оборудване за тях, както следва:
 - 1.1 Огнестрелни оръжия, непопадащи под контрола от ML 1 и ML 2 от Общия списък на оръжията на Европейския съюз ⁽¹⁾ (Общ списък на оръжията)
 - 1.2 Мунитии, специално предназначени за огнестрелните оръжия, изброени в точка 1.1, и компоненти, специално предназначени за тях
 - 1.3 Мерници, непопадащи под контрола от Общия списък на оръжията.
2. Бомби и гранати, непопадащи под контрола на Общия списък на оръжията.
3. Превозни средства, както следва:
 - 3.1 Превозни средства, оборудвани с водно оръдие, специално конструирани или видоизменени за употреба при борба с безредици.
 - 3.2 Превозни средства, които са специално конструирани или видоизменени за електрифициран граничен контрол.
 - 3.3 Превозни средства, специално предназначени или преоборудвани с цел да премахват барикади, включително строителни съоръжения с балистична защита.
 - 3.4 Превозни средства, специално конструирани за превоз или трансфер на затворници и/или на задържани лица.
 - 3.5 Превозни средства, специално конструирани за разполагане на подвижни бариери.
 - 3.6 Компоненти за превозните средства, посочени в точки 3.1 — 3.5, специално предназначени за контрол на безредици.

Забележка 1: Тази точка не се отнася за контрола на превозни средства, специално предназначени за борба с пожарите.

Забележка 2: За целите на рубрика 3.5 понятието „превозни средства“ включва и реларкета.
4. Взривни вещества и свързаното с тях оборудване, както следва:
 - 4.1 Оборудване и устройства, специално конструирани да задействат взривяване по електрически или неелектрически начин, включително устройства за възпламеняване, детонатори, възпламенители, детонаторни релета и шнурове и специално конструирани компоненти за тях; с изключение на тези, които са специално конструирани за конкретна търговска употреба, изразяваща се в задействане или функциониране посредством взрив на други уреди или устройства, чиято функция не се състои в създаване на взривове (например устройствата за надуване на въздушни възглавници на автомобили или електрически предпазители на приспособления за включване на пожарни водоразпръсквачи).
 - 4.2 Взривни заряди за линейно рязане, непопадащи под контрола от Общия списък на оръжията.
 - 4.3 Други взривни вещества, непопадащи под контрола от Общия списък на оръжията, и свързаните с тях вещества, както следва:
 - а) аматол;
 - б) нитроцелулоза (съдържаща над 12,5 % азот);
 - в) нитроглицерин;
 - г) пентаеритритол тетранитрат (PETN);
 - д) пикрилов хлорид;
 - е) 2, 4, 6-тринитротолуен (TNT).
5. Защитно оборудване, непопадащо под контрола на ML 13 от Общия списък на оръжията, както следва:
 - 5.1 Брони за балистична защита и/или против намушкване.
 - 5.2 Каски за балистична защита и/или срещу осколки, каски за борба с размирици, щитове за борба с размирици и балистични щитове.

⁽¹⁾ ОВ С 69, 18.3.2010 г., стр. 19.

Бележка: Тази рубрика не се отнася за:

- оборудване, специално предназначено за спортни дейности;
 - оборудване, специално разработено за покриване на изискванията за безопасност на труда.
6. Симулатори, различни от тези, попадащи под контрола на ML 14 от Общия списък на оръжията, за обучение по използването на огнестрелно оръжие и софтуер, специално предназначен за такива симулатори.
 7. Съоръжения за нощно виждане и термично изображение и увеличителни лампи, различни от попадащите под контрола на Общия списък на оръжията.
 8. Режеща бодлива тел.
 9. Военни ножове, бойни ножове и байонети с дължина на острието над 10 cm.
 10. Производствено оборудване, специално предназначено за артикулите от този списък.
 11. Специални технологии за разработването, производството или употребата на артикулите от този списък.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ II

СПИСКЪК НА ФИЗИЧЕСКИТЕ И ЮРИДИЧЕСКИТЕ ЛИЦА, ОБРАЗОВАНИЯТА И ОРГАНИТЕ, ПОСОЧЕНИ В
ЧЛЕН 6, ПАРАГРАФ 1

A. Лица

6. **Име:** ABU ZAYD UMAR DORDA

Звание: няма данни **Назначение:** а) Длъжност: Директор, Организация на външната сигурност. б) Ръководител на агенцията за външно разузнаване. **Дата на раждане:** няма данни **Място на раждане:** няма данни **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** няма данни **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** Либия (предполагаемо положение/местонахождение: задържан в Либия) **Дата на включване в списъка:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точка 15 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване). Включен в списъка на 17 март 2011 г. съгласно точка 17 от Резолюция 1970 (замразяване на активи).

Допълнителна информация

Лоялен на режима. Ръководител на агенцията за външно разузнаване.

7. **Име:** ABU BAKR YUNIS JABIR

Звание: генерал-майор **Назначение:** Длъжност: Министър на отбраната. **Дата на раждане:** 1952 г. **Място на раждане:** Джало (Jalo), Либия **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** няма данни **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** няма данни **Дата на включване в списъка:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точка 15 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване). Включен в списъка на 17 март 2011 г. съгласно точка 17 от Резолюция 1970 (замразяване на активи). Предполагаемо положение/местонахождение: починал.

Допълнителна информация

Цялостна отговорност за действията на въоръжените сили.

8. **Име:** MATUQ MOHAMMED MATUQ

Звание: няма данни **Назначение:** Длъжност: секретар по въпросите на обществените услуги **Дата на раждане:** 1956 г. **Място на раждане:** Хомс (Khomis), Либия **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** няма данни **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** няма данни **Дата на включване в списъка:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точка 15 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване). Включен в списъка на 17 март 2011 г. съгласно точка 17 от Резолюция 1970 (замразяване на активи). Предполагаемо положение/местонахождение: неизвестно, предполага се, че е заловен.

Допълнителна информация

Високопоставен член на режима. Участие в революционните комитети. Участие в миналото в репресии срещу дисиденти и насилие.

9. **Име:** AISHA MUAMMAR MUHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

Звание: няма данни **Назначение:** няма данни **Дата на раждане:** 1978 г. **Място на раждане:** Триполи, Либия **Достоверен псевдоним:** Aisha Muhammed Abdul Salam (номер на паспорта: 215215) **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** 428720 **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** Султанат Оман (предполагаемо положение/местонахождение: Султанат Оман) **Дата на включване в списъка:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включена в списъка съгласно точки 15 и 17 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване, замразяване на активи).

Допълнителна информация

Тясно свързана с режима. Според описанието на групата експерти за Либия в междинния им доклад за 2013 г. е пътувала в нарушение на точка 15 от Резолюция 1970.

10. **Име:** HANNIBAL MUAMMAR QADHAFI

Звание: няма данни **Назначение:** няма данни **Дата на раждане:** 20 септември 1975 г. **Място на раждане:** Триполи, Либия **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** В/002210 **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** Алжир (предполагаемо положение/местонахождение: Алжир) **Дата на включване в списъка:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точки 15 и 17 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване, замразяване на активи).

Допълнителна информация

Тясно свързан с режима.

11. Име: KHAMIS MUAMMAR QADHAFI

Звание: няма данни **Назначение:** няма данни **Дата на раждане:** 1978 г. **Място на раждане:** Триполи, Либия **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** няма данни **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** няма данни **Дата на включване в списъка:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точки 15 и 17 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване, замразяване на активи). Предполагаемо положение/местонахождение: починал.

Допълнителна информация

Тясно свързан с режима. Командване на военни части, участвали в потушаване на демонстрации.

12. Име: MOHAMMED MUAMMAR QADHAFI

Звание: няма данни **Назначение:** няма данни **Дата на раждане:** 1970 г. **Място на раждане:** Триполи, Либия **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** няма данни **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** Султанат Оман (Предполагаемо положение/местонахождение: Султанат Оман) **Дата на включване:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точки 15 и 17 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване, замразяване на активи).

Допълнителна информация

Тясно свързан с режима.

13. Име: MUAMMAR MOHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

Звание: няма данни **Назначение:** ръководител на революцията, върховен главнокомандващ на въоръжените сили **Дата на раждане:** 1942 г. **Място на раждане:** Сирт (Sirte), Либия **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** няма данни **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** няма данни **Дата на включване в списъка:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка на ООН съгласно точки 15 и 17 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване, замразяване на активи). Предполагаемо положение/местонахождение: починал.

Допълнителна информация

Отговорност за разпореждане на потушаването на демонстрации; нарушения на правата на човека.

14. Име: MUTASSIM QADHAFI

Звание: няма данни **Назначение:** съветник по националната сигурност **Дата на раждане:** 1976 г. **Място на раждане:** Триполи, Либия **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** няма данни **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** няма данни **Дата на включване в списъка:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точки 15 и 17 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване, замразяване на активи). Предполагаемо положение/местонахождение: починал.

Допълнителна информация

Тясно свързан с режима.

15. Име: SAADI QADHAFI

Звание: няма данни **Назначение:** командващ специалните сили **Дата на раждане:** а) 27 май 1973 г. б) 1 януари 1975 г. **Място на раждане:** Триполи, Либия **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** а) 014797, б) 524521 **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** Либия (задържан) **Дата на включване:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точка 15 от Резолюция 1970 (Забрана за пътуване). Включен в списъка на 17 март 2011 г. съгласно точка 17 от Резолюция 1970 (замразяване на активи).

Допълнителна информация

Тясно свързан с режима. Командване на военни части, участвали в потушаване на демонстрации.

16. **Име:** SAIF AL-ARAB QADHAFI

Звание: няма данни **Назначение:** няма данни **Дата на раждане:** 1982 г. **Място на раждане:** Триполи, Либия **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** няма данни **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** няма данни **Дата на включване:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точка 15 от Резолюция 1970 (Забрана за пътуване). Включен в списъка на 17 март 2011 г. съгласно точка 17 от Резолюция 1970 (замразяване на активи). Предполагаемо положение/местонахождение: починал.

Допълнителна информация

Тясно свързан с режима.

17. **Име:** SAIF AL-ISLAM QADHAFI

Звание: няма данни **Назначение:** Директор на фондация „Кадафи“ **Дата на раждане:** 25 юни 1972 г. **Място на раждане:** Триполи, Либия **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** B014995 **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** Либия (Предполагаемо положение/местонахождение: задържан в Либия.) **Дата на включване в списъка:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** Включен в списъка съгласно точки 15 и 17 от Резолюция 1970 (забрана за пътуване, замразяване на активи).

Допълнителна информация

Тясно свързан с режима. Направил публични изявления, подбуждащи към насилие срещу участниците в демонстрации.

18. **Име:** ABDULLAH AL-SENUSSI

Звание: полковник **Назначение:** директор на военното разузнаване **Дата на раждане:** 1949 г. **Място на раждане:** Судан **Достоверен псевдоним:** а) Abdoullah Ould Ahmed (номер на паспорта: B0515260; **Дата на раждане:** 1948 г.; **Място на раждане:** Anefif (Kidal), Мали; дата на издаване: 10 януари 2012 г.; място на издаване: Бамако, Мали; срок на валидност: 10 януари 2017 г.) б) Abdoullah Ould Ahmed (малийски идентификационен номер 073/SPICRE; **Място на раждане:** Anefif, Мали; дата на издаване: 6 декември 2011 г.; място на издаване: Essouck, Мали) **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** няма данни **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** Либия (предполагаемо положение/местонахождение: задържан в Либия.) **Дата на включване в списъка:** 26 февруари 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точка 15 от Резолюция 1970 (Забрана за пътуване). Включен в списъка на 17 март 2011 г. съгласно точка 17 от Резолюция 1970 (замразяване на активи).

Допълнителна информация

Участие на военното разузнаване в потушаването на демонстрации. В миналото: предполагаемо участие в кръвопролитие в затвора „Abu Selim“. Осъден задочно за бомбардировката на полета на UTA. Зет на Муамар Кадафи.

19. **Име:** SAFIA FARKASH AL-BARASSI

Звание: няма данни **Назначение:** няма данни **Дата на раждане:** около 1952 г. **Място на раждане:** Ал Бейда (Al Bayda), Либия **Достоверен псевдоним:** Safia Farkash Mohammed Al-Hadad, родена на 1 януари 1953 г. (омански паспорт № 03825239) **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** 03825239 **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** Султанат Оман **Дата на включване в списъка:** 24 юни 2011 г. **Друга информация:** включена в списъка съгласно точка 15 от Резолюция 1970 и точка 19 от Резолюция 1973 (забрана за пътуване, замразяване на активи).

Допълнителна информация

Значително лично богатство, което би могло да се използва за целите на режима. Сестра ѝ Fatima FARKASH е омъжена за ABDALLAH SANUSSI, ръководител на военното разузнаване на Либия.

20. **Име:** ABDELHAFIZ ZLITNI

Звание: няма данни **Назначение:** а) министър на планирането и финансите в правителството на полковник Кадафи; б) секретар на Генералния народен комитет по финанси и планиране; в) временен управител на Централната банка на Либия **Дата на раждане:** 1935 г. **Място на раждане:** няма данни **Достоверен псевдоним:** няма данни **Недостоверен псевдоним:** няма данни **Гражданство:** няма данни **Паспорт номер:** няма данни **Национален идентификационен номер:** няма данни **Адрес:** няма данни **Дата на включване в списъка:** 24 юни 2011 г. **Друга информация:** включен в списъка съгласно точка 15 от Резолюция 1970 и точка 19 от Резолюция 1973 (забрана за пътуване, замразяване на активи).

Допълнителна информация

Замесен в насилието срещу участниците в демонстрации. Секретар на Генералния народен комитет по финанси и планиране. Zltini понастоящем заема поста временен управител на Централната банка на Либия. Преди това той е бил председател на Националната петролна корпорация. Информацията ни сочи, че понастоящем е ангажиран в опити за набиране на средства за режима с цел попълване на резервите на централната банка, които вече са изразходвани за поддържане на сегашната военна кампания.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

СПИСКЪК НА ФИЗИЧЕСКИТЕ И ЮРИДИЧЕСКИТЕ ЛИЦА, ОБРАЗОВАНИЯТА И ОРГАНИТЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 6, ПАРАГРАФ 2

А. Лица

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
1.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Длъжност: завеждащ борбата с тероризма в Организацията за външна сигурност Дата на раждане: 1952 г. Място на раждане: Триполи, Либия.	Виден член на Революционния комитет. Близък съратник на Муамар Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
2.	ABU SHAARIYA	Длъжност: заместник-ръководител на Организацията за външна сигурност	Зет на Муамар Кадафи. Виден член на режима на Кадафи и като такъв, тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
3.	ASHKAL, Omar	Длъжност: ръководител на движението на Революционните комитети Място на раждане: Сирт (Sirte), Либия Предполагаемо положение: убит в Египет през август 2014 г.	Революционни комитети, замесени в насилието срещу участниците в демонстрации. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
4.	ALSHARGAWI, Bashir Saleh Bashir	Дата на раждане: 1946 г. Място на раждане: Траген (Traghen)	Началник на кабинета на Муамар Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
5.	Генерал Khaled TONAMI	Дата на раждане: 1946 г. Място на раждане: Гензур (Genzur)	Бивш директор на Службата за вътрешна сигурност. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
6.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Дата на раждане: 1 юли 1949 г. Място на раждане: Ал-Бейда (Al-Bayda)	Бивш директор на разузнаването в Службата за външна сигурност. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
7.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Бивш генерален секретар на Генералния народен конгрес. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.
8.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Министър-председател в правителството на полковник Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.
9.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Министър на здравето и околната среда в правителството на полковник Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
10.	HOUEJ, Mohamad Ali	Дата на раждане: 1949 г. Място на раждане: Ал-Азизия (Al-Azizia) (близо до Триполи)	Министър на промишлеността, икономиката и търговията в правителството на полковник Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.
11.	AL-GAOU, Abdelmajid	Дата на раждане: 1943 г.	Министър на селското стопанство и на животинските и морските ресурси в правителството на полковник Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.
12.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Министър на социалните въпроси в правителството на полковник Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.
13.	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad	Дата на раждане: 4 май 1963 г. Паспорт номер: В/014965 (изтекъл в края на 2013 г.)	Министър на средното и висшето образование и научните изследвания в правителството на полковник Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.
14.	MANSOUR, Abdallah	Дата на раждане: 8 юли 1954 г. Паспорт номер: В/014924 (изтича в края на 2013 г.)	Бивш приближен сътрудник на полковник Кадафи; имал първостепенна роля в службите за сигурност и директор на радиото и телевизията. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.
15.	Полковник Taher Juwadi	Длъжност: Четвърти в командната верига на Революционната гвардия Полковник.	Важен член на режима на Кадафи. Като такъв, тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	23.5.2011 г.
16.	Д-р Abdulqader Mohammed AL-BAGHDADI	Ръководител на службата за връзки на революционните комитети.	Революционни комитети, замесени в насилието срещу участниците в демонстрации. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
17.	DIBRI, Abdulqader Yusef	Длъжност: ръководител на личната охрана на Муамар Кадафи Дата на раждане: 1946 г. Място на раждане: Хун (Houn), Либия	Отговарящ за сигурността на режима. Ръководил насилието срещу дисидентите. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
18.	QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Дата на раждане: 1948 г. Място на раждане: Сирт (Sirte), Либия	Братовчед на Муамар Кадафи. През осемдесетте години Sayyid участва в кампанията за убийство на дисиденти и е смятан за отговорен за няколко смъртни случая в Европа. Смята се, че е участвал в оръжейни поръчки. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
19.	AL QADHAFI, Quren Salih Quren		Бивш посланик на Либия в Чад. Напуснал Чад и заминал за Себха (Sabha). Пряк участник в набирането и координирането на наемници за режима. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	12.4.2011 г.
20.	Полковник AL KUNI, Amid Husain	Предполагаемо положение/местонахождение: Южна Либия.	Бивш губернатор на Гат (Ghat) (Южна Либия). Пряк участник в набирането на наемници. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	12.4.2011 г.

Б. Образування

	Наименование	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Инвестиционна компания „Libyan Arab African Investment Company“ — LAAICO	Уебсайт: http://www.laaico.com Дружество, установено в 1981, 76351 Janzour-Libya. 81370 Tripoli-Libya Tel: + 218 (21) 4890146 — 4890586 — 4892613 Факс: + 218 (21) 4893800 — 4891867 Електронна поща: info@laaico.com	Контролира се от режима на Муамар Кадафи и е потенциален източник за финансирането му.	21.3.2011 г.
2.	Международна фондация „Gaddafi“ за благотворителност и за развитие	Данни за връзка с администрацията: Hay Alandalus — Jian St. — Tripoli — PoBox: 1101 — LIBYA Тел: (+218) 214778301 — Факс: (+218) 214778766; Електронна поща: info@gicdf.org	Контролира се от режима на Муамар Кадафи и е потенциален източник за финансирането му.	21.3.2011 г.
3.	Фондация Waatassimou	Базирана в Триполи	Контролира се от режима на Муамар Кадафи и е потенциален източник за финансирането му.	21.3.2011 г.
4.	Генерална служба на либийското радио и телевизия	Данни за връзка: Тел.: + 218 21 444 59 26; + 21 444 59 00; Факс: + 218 21 340 21 07 http://www.ljbc.net ; Електронна поща: info@ljbc.net	Публично подбуждане към омраза и насилие чрез участие в кампании за дезинформация по отношение на насилието срещу участниците в демонстрации.	21.3.2011 г.
5.	Корпус на революционната гвардия		Замесен в насилието срещу участниците в демонстрации.	21.3.2011 г.

	Наименование	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
6.	Либийска селскостопанска банка (Libyan Agricultural Bank; изв. още като Al Masraf Al Zirae Agricultural Bank; изв. още като Al Masraf Al Zirae; изв. още като Libyan Agricultural Bank)	El Ghayran Area, Ganzor El Sharqya, P.O. Box 1100, Tripoli, Libya; Al Jumhouria Street, East Junzour, Al Gheran, Tripoli, Libya; Електронна поща: agbank@agribankly.org; SWIFT/BIC AGRULYLT (Либия); Тел: (218)214870586; Тел.: (218) 214870714; Тел: (218) 214870745; Тел: (218) 213338366; Тел: (218) 213331533; Тел: (218) 213333541; Тел: (218) 213333544; Тел: (218) 213333543; Тел: (218) 213333542; Факс No. (218) 214870747; Факс: (218) 214870767; Факс: (218) 214870777; Факс: (218) 213330927; Факс: (218) 213333545	Либийско дъщерно дружество на Централната банка на Либия	12.4.2011 г.
7.	Al-Inma Holding Co. for Services Investments		Либийско дъщерно дружество на Фонда за икономическо и социално развитие	12.4.2011 г.
8.	Al-Inma Holding Co. For Industrial Investments		Либийско дъщерно дружество на Фонда за икономическо и социално развитие	12.4.2011 г.
9.	Al-Inma Holding Company for Tourism Investment	Hasan al-Mashay Street (off al-Zawiyah Street) Тел.: +218 213345187 Факс: +218.21.334.5188 Електронна поща: info@ethic.ly	Либийско дъщерно дружество на Фонда за икономическо и социално развитие	12.4.2011 г.
10.	Al-Inma Holding Co. for Construction and Real Estate Developments		Либийско дъщерно дружество на Фонда за икономическо и социално развитие	12.4.2011 г.
11.	LAP Green Networks (изв. още като LAP Green Holding Company)		Либийско дъщерно дружество на Либийското инвестиционно портфолио за Африка (Libyan Africa Investment Portfolio)	12.4.2011 г.

	Наименование	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
12.	Sabtina Ltd	530-532 Elder Gate, Elder House, Milton Keynes, UK Друга информация: Регистрационен № 01794877 (UK)	Регистрирано в Обединеното кралство дъщерно дружество на либийския орган по инвестициите (Libyan Investment Authority).	12.4.2011 г.
13.	Ashton Global Investments Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Друга информация: Регистрационен № 1510484 (BVI)	Регистрирано на Британските Вирджински острови дъщерно дружество на либийския орган по инвестициите (Libyan Investment Authority).	12.4.2011 г.
14.	Capitana Seas Limited		Регистрирано на Британските Вирджински острови дружество, собственост на Saadi Qadhafi	12.4.2011 г.
15.	Kinloss Property Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Друга информация: Регистрационен № 1534407 (BVI)	Регистрирано на Британските Вирджински острови дъщерно дружество на либийския орган по инвестициите (Libyan Investment Authority).	12.4.2011 г.
16.	Baroque Investments Limited	c/o ILS Fiduciaries (IOM) Ltd, First Floor, Millennium House, Victoria Road, Douglas, Isle of Man Друга информация: Регистрационен № 59058C (IOM)	Регистрирано на остров Ман дъщерно дружество на либийския орган по инвестициите (Libyan Investment Authority).	12.4.2011 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

СПИСКЪТ НА КОМПЕТЕНТНИТЕ ОРГАНИ В ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 8, ПАРАГРАФ 1, ЧЛЕН 9, ПАРАГРАФ 1, ЧЛЕН 13 И ЧЛЕН 18, ПАРАГРАФ 1, И АДРЕС ЗА ИЗПРАЩАНЕ НА УВЕДОМЛЕНИЯ ДО ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ

а) Компетентни органи във всяка държава членка:

БЕЛГИЯ

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

БЪЛГАРИЯ

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

ЧЕШКА РЕПУБЛИКА

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

ДАНИЯ

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

ГЕРМАНИЯ

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ЕСТОНИЯ

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ИРЛАНДИЯ

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

ГЪРЦИЯ

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ИСПАНИЯ

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

ФРАНЦИЯ

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ХЪРВАТИЯ

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ИТАЛИЯ

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

КИПЪР

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

ЛАТВИЯ

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

ЛИТВА

<http://www.urm.lt/sanctions>

ЛЮКСЕМБУРГ

<http://www.mae.lu/sanctions>

УНГАРИЯ

<http://2010-2014.kormany.hu/download/b/3b/70000/ENSZBT-ET-szankcios-tajekoztato.pdf>

МАЛТА

<https://www.gov.mt/en/Government/Government%20of%20Malta/Ministries%20and%20Entities/Officially%20Appointed%20Bodies/Pages/Boards/Sanctions-Monitoring-Board-.aspx>

НИДЕРЛАНДИЯ

<http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

АВСТРИЯ

http://www.bmeia.gv.at/view.php?f_id=12750&LNG=en&version=

ПОЛША

<http://www.msz.gov.pl>

ПОРТУГАЛИЯ

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

РУМЪНИЯ

<http://www.mae.ro/node/1548>

СЛОВЕНИЯ

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

СЛОВАКИЯ

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

ФИНЛАНДИЯ

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ШВЕЦИЯ

<http://www.ud.se/sanktioner>

ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

б) Адрес за уведомления или друга кореспонденция с Европейската комисия:

European Commission

Foreign Policy Instruments Service

CHAR 12/106

1049 Bruxelles/Brussel

Belgium

Електронна поща: relex-sanctions@ec.europa.eu

Тел. (32 2) 295 55 85

Факс (32 2) 299 08 73

ПРИЛОЖЕНИЕ V

СПИСЪК НА ПЛАВАТЕЛНИТЕ СЪДОВЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 1, БУКВА З) И ЧЛЕН 15, И ПРИЛОЖИМИ
МЕРКИ, ОПРЕДЕЛЕНИ ОТ КОМИТЕТА ПО САНКЦИИТЕ

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

СПИСЪК НА ЮРИДИЧЕСКИТЕ ЛИЦА, ОБРАЗУВАНИЯТА И ОРГАНИТЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 5, ПАРАГРАФ 4

1. **Име:** LIBYAN INVESTMENT AUTHORITY (Либийски орган по инвестициите)

Изв. още като: Libyan Foreign Investment Company (LFIC) Предишно наименование: няма данни **Адрес:** 1 Fateh Tower Office, No 99 22nd Floor, Borgaida Street, Tripoli, 1103, Libya **Дата на включване в списъка:** 17 март 2011 г. **Друга информация:** Включването в списъка е в съответствие с точка 17 от Резолюция 1973, изменено на 16 септември съгласно точка 15 от Резолюция 2009.

Допълнителна информация

Под контрола на Муамар Кадафи и неговото семейство и е потенциален източник на финансиране за режима му.

2. **Име:** LIBYAN AFRICA INVESTMENT PORTFOLIO (Либийско инвестиционно портфолио за Африка)

Изв. още като: няма данни Предишно наименование: няма данни **Адрес:** Jamahiriya Street, LAP Building, PO Box 91330, Tripoli, Libya **Дата на включване:** 17 март 2011 г. **Друга информация:** Включването в списъка е в съответствие с точка 17 от Резолюция 1973, изменено на 16 септември съгласно точка 15 от Резолюция 2009.

Допълнителна информация

Под контрола на Муамар Кадафи и неговото семейство и е потенциален източник на финансиране за режима му.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2016/45 НА КОМИСИЯТА**от 18 януари 2016 година****за одобрение на изменение, което не е несъществено, в спецификацията на наименование, вписано в регистъра на храните с традиционно специфичен характер [Prekmurska gibanica (ХТСХ)]**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 53, параграф 1, първа алинея от Регламент (ЕС) № 1151/2012 Комисията разглежда заявлението на Словения за одобрение на изменение в спецификацията на храната с традиционно специфичен характер „Prekmurska gibanica“, регистрирана по силата на Регламент (ЕС) № 172/2010 на Комисията ⁽²⁾, изменен с Регламент (ЕС) 2015/176 ⁽³⁾.
- (2) Тъй като въпросното изменение не е несъществено по смисъла на член 53, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, в съответствие с член 50, параграф 2, буква б) от същия регламент Комисията публикува заявлението за изменение в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽⁴⁾.
- (3) Тъй като Комисията не получи никакви възражения по член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, изменението в спецификацията следва да бъде одобрено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1Одобрява се публикуваното в *Официален вестник на Европейския съюз* изменение в спецификацията на наименованието „Prekmurska gibanica“ (ХТСХ).**Член 2**Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 18 януари 2016 година.

За Комисията

Председател

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 172/2010 на Комисията от 1 март 2010 г. за вписване на название в Регистъра на храните с традиционно специфичен характер [Prekmurska gibanica (ХТСХ)] (ОВ L 51, 2.3.2010 г., стр. 11).⁽³⁾ Регламент (ЕС) 2015/176 на Комисията от 5 февруари 2015 г. за одобрение на изменение, което не е несъществено, в спецификацията на наименование, вписано в регистъра на храните с традиционно специфичен характер [Prekmurska gibanica (ХТСХ)] (ОВ L 30, 6.2.2015 г., стр. 16).⁽⁴⁾ ОВ C 235, 18.7.2015 г., стр. 16.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/46 НА КОМИСИЯТА**от 18 януари 2016 година****за изменение на приложение III към Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на максимално допустимите граници на остатъчни вещества от оксидиксил и спинеторам във и върху определени продукти****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 23 февруари 2005 г. относно максимално допустимите граници на остатъчни вещества от пестициди във и върху храни или фуражи от растителен или животински произход и за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 14, параграф 1, буква а), член 16, параграф 1, буква а) и член 49, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) Максимално допустимите граници на остатъчни вещества (МДГОВ) за оксидиксил и спинеторам са определени в част А от приложение III към Регламент (ЕО) № 396/2005.
- (2) С Регламент (ЕО) № 396/2005, изменен с Регламент (ЕС) № 592/2012 на Комисията ⁽²⁾, по отношение на оксидиксил бяха определени временни МДГОВ за някои продукти поради устойчивостта на активното вещество в почвата. Комисията прикани държавите членки да споделят данните от наблюдението върху наличието на веществото в съответните продукти. Представените данни показват, че остатъчните вещества вече не се наблюдават в праз и в групата на кореноплодните и грудковите зеленчуци на стойности над съответните граници на определянето. Поради това е целесъобразно да бъдат понижени временните МДГОВ до тези стойности. За разлика от това обаче остатъчни вещества от оксидиксил все още се установяват в магданоза, целината и в групата на марулитите и салатните растения. Данните от наблюдението сочат, че временни стойности на МДГОВ от 0,05 mg/kg са адекватен отговор на наличието на оксидиксил в посочените стоки. Поради това е целесъобразно да бъдат понижени посочените временни МДГОВ до стойност от 0,05 mg/kg. Тези МДГОВ ще бъдат преразглеждани; при това преразглеждане ще се вземе предвид информацията, налична в периода от две години след датата на публикуване на настоящия регламент.
- (3) По отношение на спинеторам — МДГОВ, определени от Комисията по Кодекс алиментариус (CXL) за месо от бозайници, различни от морски бозайници, бяха включени в Регламент (ЕО) № 396/2005 с Регламент (ЕС) № 459/2010 на Комисията ⁽³⁾. С Регламент (ЕС) № 212/2013 на Комисията ⁽⁴⁾ беше заменено приложение I към Регламент (ЕО) № 396/2005. По-специално с приложение I се заменя вписването за „месо от бозайник“ с „мускули от бозайник“ (кодове 1011010, 1012010, 1013010, 1014010, 1015010 и 1017010). Към онзи момент МДГОВ не бяха адаптирани, за да отразят променените категории. Тъй като веществото е мастноразтворимо и се очаква наличие на остатъчни вещества в матрици от мазнини, е уместно да се предвиди такова адаптиране чрез коригиране на МДГОВ за групите на мастните тъкани от бозайници и мускули от бозайници.
- (4) В рамките на Световната търговска организация бяха проведени консултации с търговските партньори на Съюза относно новите МДГОВ и техните становища бяха взети под внимание.
- (5) Поради това Регламент (ЕО) № 396/2005 следва да бъде съответно изменен.
- (6) С цел да се позволи нормално пускане на пазара, преработване и потребление на продуктите, в настоящия регламент следва да се предвидят преходни разпоредби за продуктите, които са били произведени преди изменението на МДГОВ с настоящия регламент и за които информацията показва, че се поддържа високо равнище на защита на потребителите.

⁽¹⁾ ОВ L 70, 16.3.2005 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 592/2012 на Комисията от 4 юли 2012 г. за изменение на приложения II и III към Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на максимално допустимите граници на остатъчни вещества за бифеназат, каптан, ципродинил, флуопиколид, хекситиазокс, изопропиопан, металдехид, оксидиксил и фосмет във и върху определени продукти (ОВ L 176, 6.7.2012 г., стр. 1).

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 459/2010 на Комисията от 27 май 2010 г. за изменение на приложения II, III и IV към Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на максимално допустимите граници на остатъчни вещества от определени пестициди във и върху определени продукти (ОВ L 129, 28.5.2010 г., стр. 3).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС) № 212/2013 на Комисията от 11 март 2013 г. за замяна на приложение I към Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета във връзка с допълнения и изменения по отношение на продукти, обхванати от посоченото приложение (ОВ L 68, 12.3.2013 г., стр. 30).

- (7) Следва да се предвиди разумен срок преди прилагането на изменените МДГОВ, така че да се позволи на държавите членки, третите държави и стопанските субекти в областта на храните да се подготвят за спазването на новите изисквания, които ще бъдат резултат от изменението на МДГОВ.
- (8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение III към Регламент (ЕО) № 396/2005 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Регламент (ЕО) № 396/2005, в редакцията му преди да се внесат измененията с настоящия регламент, продължава да се прилага за продуктите, произведени преди 8 февруари 2016 г.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 18 януари 2016 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

В част А от приложение III към Регламент (ЕО) № 396/2005 графите за оксаликсил и спинеторам се заменят със следното:

„Остатъчни вещества от пестициди и максимално допустими граници на остатъчни вещества в mg/kg

Кодов номер	Групи и примери за отделни продукти, за които се прилагат МДГОВ ⁽⁴⁾	Оксаликсил	Спинеторам (XDE-175)
(1)	(2)	(3)	(4)
0100000	ПЛОДОВЕ, ПРЕСНИ ИЛИ ЗАМРАЗЕНИ; ЧЕРУПКОВИ ПЛОДОВЕ	0,01 (*)	
0110000	Цитрусови плодове		0,2
0110010	Грейпфрути		
0110020	Портокали		
0110030	Лимони		
0110040	Сладки лимони		
0110050	Мандарини		
0110990	Други		
0120000	Черупкови плодове		0,05 (*)
0120010	Бадеми		
0120020	Бразилски орехи		
0120030	Кашу		
0120040	Кестени		
0120050	Кокосови орехи		
0120060	Лешници		
0120070	Орехи макадамия		
0120080	Пеканови орехи		
0120090	Ядки от пиния		
0120100	Шамфъстък		
0120110	Орехи		
0120990	Други		
0130000	Семкови плодове		0,2
0130010	Ябълки		
0130020	Круши		
0130030	Дюли		
0130040	Мушмули		
0130050	Японско нефле/японски мушмули		
0130990	Други		

(1)	(2)	(3)	(4)
0140000	Костилкови плодове		
0140010	Кайсии		0,2
0140020	Череша (сладки)		0,05 (*)
0140030	Праскови		0,3
0140040	Сливи		0,05 (*)
0140990	Други		0,05 (*)
0150000	Ягодоплодни култури		
0151000	а) <i>грозде</i>		0,5
0151010	Трапезно грозде		
0151020	Винено грозде		
0152000	б) <i>ягоди</i>		0,2
0153000	в) <i>храстови</i>		
0153010	Къпини		0,05 (*)
0153020	Полски къпини		0,05 (*)
0153030	Малини (червени и жълти)		0,8
0153990	Други		0,05 (*)
0154000	г) <i>други малки плодове и ягодоплодни култури</i>		
0154010	Боровинки		0,2
0154020	Червени боровинки		0,05 (*)
0154030	Френско грозде (черно, червено и бяло)		0,05 (*)
0154040	Цариградско грозде (зелено, червено и жълто)		0,05 (*)
0154050	Шипки		0,05 (*)
0154060	Черници (черни и бели)		0,05 (*)
0154070	Азаролски плог/средиземноморски мушмули		0,05 (*)
0154080	Плодове от черен бъз		0,05 (*)
0154990	Други		0,05 (*)
0160000	Смесени плодове		0,05 (*)
0161000	а) <i>с ядлива кора</i>		
0161010	Фурми		
0161020	Смокини		
0161030	Трапезни маслини		
0161040	Кумквати		
0161050	Карамболи		
0161060	Райска ябълка		
0161070	Ямболан/явайска слива		
0161990	Други		

(1)	(2)	(3)	(4)
0162000	б) <i>с неядлива кора, дребни</i>		
0162010	Киви (зелено, червено, жълто)		
0162020	Личи		
0162030	Пасионфрут/маракуя		
0162040	Бодливи круши/кактусови плодове		
0162050	Звездни ябълки		
0162060	Виржинска хурма		
0162990	Други		
0163000	в) <i>с неядлива кора, едри</i>		
0163010	Авокадо		
0163020	Банани		
0163030	Манго		
0163040	Папая		
0163050	Нарове		
0163060	Черимоя		
0163070	Гуава		
0163080	Ананаси		
0163090	Плодове от хлебно дърво		
0163100	Дуриан		
0163110	Бодлива анона		
0163990	Други		
0200000	ЗЕЛЕНЧУЦИ, ПРЕСНИ или ЗАМРАЗЕНИ		
0210000	Кореноплодни и грудкови	0,01 (*)	0,05 (*)
0211000	а) <i>картофи</i>		
0212000	б) <i>тропични кореноплодни и грудкови зеленици</i>		
0212010	Корени от маниока		
0212020	Сладки картофи		
0212030	Игнами/индийски картофи		
0212040	Корени от арарут		
0212990	Други		
0213000	в) <i>други кореноплодни и грудкови зеленици, с изключение на захарно цвекло</i>		
0213010	Червено цвекло		
0213020	Моркови		
0213030	Целина с едри глави		
0213040	Хрян		
0213050	Земна ябълка		
0213060	Пашърнак		

(1)	(2)	(3)	(4)
0213070	Магданоз на грудки		
0213080	Репички		
0213090	Козя брада		
0213100	Жълта ряпа/брюква		
0213110	Репи		
0213990	Други		
0220000	Луковични зеленчуци	0,01 (*)	
0220010	Чесън		0,05 (*)
0220020	Лук		0,05 (*)
0220030	Шалот/дребен лук		0,05 (*)
0220040	Пресен/зелен лук и пясъчен/зимен лук (батун)		0,8
0220990	Други		0,05 (*)
0230000	Плодни зеленчуци	0,01 (*)	
0231000	а) <i>смейство Solanacea</i>		0,5
0231010	Домати		
0231020	Сладки пиперки		
0231030	Патладжани		
0231040	Бамя		
0231990	Други		
0232000	б) <i>тиквови с ядлива кора</i>		0,2
0232010	Краставици		
0232020	Корнишони		
0232030	Тиквички		
0232990	Други		
0233000	в) <i>кратункови растения с неядлива кора</i>		0,05 (*)
0233010	Пъпеша		
0233020	Тикви		
0233030	Дини		
0233990	Други		
0234000	г) <i>сладка царевица</i>		0,05 (*)
0239000	д) <i>други плодни зеленчуци</i>		0,05 (*)
0240000	Зеленчуци от вида Brassica (с изключение на корени от тях и на бейби култури от същия род)	0,01 (*)	0,05 (*)
0241000	а) <i>цветно зеле</i>		
0241010	Броколи		
0241020	Карфиол		
0241990	Други		

(1)	(2)	(3)	(4)
0242000	б) растения от вида <i>Brassica</i> на глави		
0242010	Брюкселско зеле		
0242020	Зеле		
0242990	Други		
0243000	в) листни растения от вида <i>Brassica</i>		
0243010	Китайско зеле		
0243020	Къдраво зеле		
0243990	Други		
0244000	г) алабаш		
0250000	Листни зеленчуци, тревисти растения и ядливи цветя		
0251000	а) <i>марули и салатни растения</i>	0,05 (+)	
0251010	Полска салата/кълнова салата		0,05 (*)
0251020	Маруля		10
0251030	Къдрава листна ендивия/широколистна ендивия		0,05 (*)
0251040	Кресон и други кълнове		0,05 (*)
0251050	Земен кресон		0,05 (*)
0251060	Рукола		0,05 (*)
0251070	Червен синап		0,05 (*)
0251080	Бейби култури (в т.ч. растения от вида <i>Brassica</i>)		0,05 (*)
0251990	Други		0,05 (*)
0252000	б) <i>спанак и подобни листни зеленчуци</i>	0,01 (*)	0,05 (*)
0252010	Спанак		
0252020	Тученица		
0252030	Листно цвекло/салатно цвекло		
0252990	Други		
0253000	в) <i>лозови листа и подобни видове</i>	0,01 (*)	0,05 (*)
0254000	г) <i>воден кресон</i>	0,01 (*)	0,05 (*)
0255000	д) <i>дълголистна цикория/италианска цикория/индустриална цикория</i>	0,01 (*)	0,05 (*)
0256000	е) <i>подправки и ядливи цветя</i>		0,05 (*)
0256010	Кервел	0,01 (*)	
0256020	Сибирски лук/лук резанец/салатен лук	0,01 (*)	
0256030	Листа целина	0,01 (*)	
0256040	Магданоз	0,05 (+)	
0256050	Градински чай	0,01 (*)	
0256060	Розмарин	0,01 (*)	
0256070	Машерка	0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)
0256080	Босилек и ядливи цветя	0,01 (*)	
0256090	Дафинов лист	0,01 (*)	
0256100	Градински пелин	0,01 (*)	
0256990	Други	0,01 (*)	
0260000	Бобови	0,01 (*)	
0260010	Фасул (с шушулки)		0,1
0260020	Фасул (без шушулки)		0,05 (*)
0260030	Грах (с шушулки)		0,1
0260040	Грах (без шушулки)		0,05 (*)
0260050	Леща		0,05 (*)
0260990	Други		0,05 (*)
0270000	Стъблени зеленчуци		0,05 (*)
0270010	Аспержи	0,01 (*)	
0270020	Артишок	0,01 (*)	
0270030	Целина	0,05 (+)	
0270040	Резене	0,01 (*)	
0270050	Артишок/ангинарии/кардун	0,01 (*)	
0270060	Праз	0,01 (*)	
0270070	Ревен	0,01 (*)	
0270080	Бамбукови филизи	0,01 (*)	
0270090	Сърцевини от палмово дърво	0,01 (*)	
0270990	Други	0,01 (*)	
0280000	Гъби, мъхове и лишеи	0,01 (*)	0,05 (*)
0280010	Култивирани гъби		
0280020	Диворастящи гъби		
0280990	Мъхове и лишеи		
0290000	Водорасли и прокариотни организми	0,01 (*)	0,05 (*)
0300000	ВАРИВА	0,01 (*)	0,05 (*)
0300010	Фасул		
0300020	Леща		
0300030	Грах		
0300040	Лупина		
0300990	Други		
0400000	МАСЛОДАЙНИ СЕМЕНА И ПЛОДОВЕ	0,02 (*)	0,05 (*)
0401000	Маслодайни семена		
0401010	Ленено семе		
0401020	Фъстъци		

(1)	(2)	(3)	(4)
0401030	Маково семе		
0401040	Сусамово семе		
0401050	Слънчогледово семе		
0401060	Семена от рапица		
0401070	Соя		
0401080	Семена от синап		
0401090	Семена от памук		
0401100	Тиквено семе		
0401110	Семена от картама/шафранка		
0401120	Семена от пореч		
0401130	Камелина		
0401140	Конопено семе		
0401150	Рициново семе		
0401990	Други		
0402000	Маслодайни плодове		
0402010	Маслини за производство на масло		
0402020	Ядки от маслодайна палма		
0402030	Плодове от маслодайна палма		
0402040	Капок (растителен пух)		
0402990	Други		
0500000	ЗЪРНЕНИ КУЛТУРИ	0,01 (*)	0,05 (*)
0500010	Ечемик		
0500020	Елда и други псевдозърнени култури		
0500030	Царевица		
0500040	Просо		
0500050	Овес		
0500060	Ориз		
0500070	Ръж		
0500080	Сорго		
0500090	Пшеница		
0500990	Други		
0600000	ЧАЙ, КАФЕ, БИЛКОВИ НАСТОЙКИ, КАКАО И РАСТЕНИЯ ОТ СЕМЕЙСТВО РОЖКОВИ	0,02 (*)	0,1 (*)
0610000	Чай		
0620000	Кафе на зърна		
0630000	Билкови настойки от		
0631000	а) <i>цветове</i>		
0631010	Лайка		
0631020	Хибискус		

(1)	(2)	(3)	(4)
0631030	Роза		
0631040	Жасмин		
0631050	Липа		
0631990	Други		
0632000	б) <i>листа и стръкове</i>		
0632010	Ягодови листа		
0632020	Ройбос		
0632030	Мате		
0632990	Други		
0633000	в) <i>корени</i>		
0633010	Валериан		
0633020	Женшен		
0633990	Други		
0639000	г) <i>всички останали части на растението</i>		
0640000	Какао на зърна		
0650000	Рожкови		
0700000	ХМЕЛ	0,02 (*)	0,1 (*)
0800000	ПОДПРАВКИ		
0810000	Подправки на семена	0,02 (*)	0,1 (*)
0810010	Анасон		
0810020	Черен кимион		
0810030	Целина		
0810040	Кориандър		
0810050	Кимион		
0810060	Копър		
0810070	Резене		
0810080	Сминдух		
0810090	Индийско орехче		
0810990	Други		
0820000	Подправки, които представляват плодове на растения	0,02 (*)	0,1 (*)
0820010	Бахар/пимента		
0820020	Съчуански/анасонов/японски пипер		
0820030	Ким		
0820040	Кардамон		
0820050	Хвойна		
0820060	Зърна от пипер (черен, зелен и бял)		

(1)	(2)	(3)	(4)
0820070	Ванилия		
0820080	Тамаринд		
0820990	Други		
0830000	Подправки, които се получават от кората на растения	0,02 (*)	0,1 (*)
0830010	Канела		
0830990	Други		
0840000	Подправки, които представляват корени и коренища		
0840010	Сладък корен/гол сладник	0,02 (*)	0,1 (*)
0840020	Джинджифил	0,02 (*)	0,1 (*)
0840030	Куркума	0,02 (*)	0,1 (*)
0840040	Хрян	(+)	(+)
0840990	Други	0,02 (*)	0,1 (*)
0850000	Подправки, които представляват пъпки	0,02 (*)	0,1 (*)
0850010	Карамфил		
0850020	Каперси		
0850990	Други		
0860000	Поправки, които представляват плодници на растителни цветове	0,02 (*)	0,1 (*)
0860010	Жълт минзухар		
0860990	Други		
0870000	Подправки, които представляват обвивки	0,02 (*)	0,1 (*)
0870010	Обвивка на индийско орехче		
0870990	Други		
0900000	ЗАХАРНИ РАСТЕНИЯ	0,01 (*)	0,05 (*)
0900010	Захарно цвекло (корени)		
0900020	Захарна тръстика		
0900030	Корени от цикория		
0900990	Други		
1000000	ПРОДУКТИ ОТ ЖИВОТИНСКИ ПРОИЗХОД — СУХОЗЕМНИ ЖИВОТНИ	0,01 (*)	
1010000	Тъкани от		
1011000	а) <i>свине</i>		
1011010	Мускули		0,01 (*)
1011020	Масна тъкан		0,2
1011030	Черен дроб		0,01 (*)
1011040	Бъбреци		0,01 (*)
1011050	Карантия, годна за консумация (различна от черен дроб и бъбреци)		0,01 (*)
1011990	Други		0,01 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)
1012000	б) <i>говеда</i>		
1012010	Мускули		0,01 (*)
1012020	Масна тъкан		0,2
1012030	Черен дроб		0,01 (*)
1012040	Бъбреци		0,01 (*)
1012050	Карантия, годна за консумация (различна от черен дроб и бъбреци)		0,01 (*)
1012990	Други		0,01 (*)
1013000	в) <i>овце</i>		
1013010	Мускули		0,01 (*)
1013020	Масна тъкан		0,2
1013030	Черен дроб		0,01 (*)
1013040	Бъбреци		0,01 (*)
1013050	Карантия, годна за консумация (различна от черен дроб и бъбреци)		0,01 (*)
1013990	Други		0,01 (*)
1014000	г) <i>кози</i>		
1014010	Мускули		0,01 (*)
1014020	Масна тъкан		0,2
1014030	Черен дроб		0,01 (*)
1014040	Бъбреци		0,01 (*)
1014050	Карантия, годна за консумация (различна от черен дроб и бъбреци)		0,01 (*)
1014990	Други		0,01 (*)
1015000	д) <i>еднокопитни</i>		
1015010	Мускули		0,01 (*)
1015020	Масна тъкан		0,2
1015030	Черен дроб		0,01 (*)
1015040	Бъбреци		0,01 (*)
1015050	Карантия, годна за консумация (различна от черен дроб и бъбреци)		0,01 (*)
1015990	Други		0,01 (*)
1016000	е) <i>домашни птици</i>		
1016010	Мускули		0,01
1016020	Масна тъкан		0,01 (*)
1016030	Черен дроб		0,01 (*)
1016040	Бъбреци		0,01 (*)
1016050	Карантия, годна за консумация (различна от черен дроб и бъбреци)		0,01 (*)
1016990	Други		0,01 (*)
1017000	ж) <i>други отглеждани в стопанства сухоzemни животни</i>		
1017010	Мускули		0,01 (*)
1017020	Масна тъкан		0,2

(1)	(2)	(3)	(4)
1017030	Черен дроб		0,01 (*)
1017040	Бъбреци		0,01 (*)
1017050	Карантия, годна за консумация (различна от черен дроб и бъбреци)		0,01 (*)
1017990	Други		0,01 (*)
1020000	Мляко		0,01 (*)
1020010	Едър рогат добитък		
1020020	Овце		
1020030	Кози		
1020040	Коне		
1020990	Други		
1030000	Птичи яйца		0,01 (*)
1030010	Кокоши		
1030020	Пачи		
1030030	Гъши		
1030040	Пъдпъдъчи		
1030990	Други		
1040000	Мед и други пчелни продукти		0,05 (*)
1050000	Земноводни и влечуги		0,01 (*)
1060000	Сухоzemни безгръбначни животни		0,01 (*)
1070000	Диви сухоzemни гръбначни животни		0,01 (*)

(*) Показва долна граница на аналитично определяне.

(^a) За пълния списък продукти от растителен и животински произход, за които се прилагат МДГОВ, трябва да се направи препратка към приложение I.

Оксадиксил

(+) Последните данни от наблюдението показват наличие на остатъчни вещества от оксадиксил в марули и салатни растения. Поради това е целесъобразно да се определят временни МДГОВ на стойност от 0,05 mg/kg до предоставянето на допълнителни данни от наблюдението. При преразглеждането на МДГОВ Комисията ще вземе предвид информацията, ако е подадена до 19 януари 2018 г. или — ако тази информация не е подадена до посочената дата — факта, че липсва.

- 0251000 а) марули и салатни растения**
- 0251010 Полска салата/кълнова салата**
- 0251020 Маруля**
- 0251030 Къдрава листна ендивия/широколистна ендивия**
- 0251040 Кресон и други кълнове**
- 0251050 Земен кресон**
- 0251060 Рукола**
- 0251070 Червен синап**
- 0251080 Бейби култури (в т.ч. растения от вида Brassica)**
- 0251990 Други**

- (+) Последните данни от наблюдението показват наличие на остатъчни вещества от оксидиксил в магданоз. Поради това е целесъобразно да се определят временни МДГОВ на стойност от 0,05 mg/kg до предоставянето на допълнителни данни от наблюдението. При преразглеждането на МДГОВ Комисията ще вземе предвид информацията, ако е подадена до 19 януари 2018 г. или — ако тази информация не е подадена до посочената дата — факта, че липсва.

0256040 Магданоз

- (+) Последните данни от наблюдението показват наличие на остатъчни вещества от оксидиксил в целина. Поради това е целесъобразно да се определят временни МДГОВ на стойност от 0,05 mg/kg до предоставянето на допълнителни данни от наблюдението. При преразглеждането на МДГОВ Комисията ще вземе предвид информацията, ако е подадена до 19 януари 2018 г. или — ако тази информация не е подадена до посочената дата — факта, че липсва.

0270030 Целина

- (+) Приложимата максимално допустима граница на остатъчно вещество за хрян (*Armoracia rusticana*) в групата на подправките (код 0840040) е същата като определената за хрян (*Armoracia rusticana*) в категорията „Зеленчуци“, групата „Кореноплодни и грудкови“ (код 0213040), като са отчетени промените на стойностите вследствие на преработката (сушене) съгласно член 20, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 396/2005.

0840040 Хрян

Спинеторам (XDE-175)

- (+) Приложимата максимално допустима граница на остатъчно вещество за хрян (*Armoracia rusticana*) в групата на подправките (код 0840040) е същата като определената за хрян (*Armoracia rusticana*) в категорията „Зеленчуци“, групата „Кореноплодни и грудкови“ (код 0213040), като са отчетени промените на стойностите вследствие на преработката (сушене) съгласно член 20, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 396/2005.

0840040 Хрян“

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2016/47 НА КОМИСИЯТА**от 18 януари 2016 година****за изменение за 241-ви път на Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени физически лица и образувания, свързани с мрежата на Ал Кайда**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета от 27 май 2002 г. за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени физически лица и образувания, свързани с мрежата на Ал Кайда ⁽¹⁾, и по специално член 7, параграф 1, буква а) и член 7а, параграф 5 от него,

като има предвид, че:

- (1) В приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002 са изброени лицата, групите и образуванията, обхванати от мерките за замразяване на средства и икономически ресурси съгласно посочения регламент.
- (2) На 30 декември 2015 г. Комитетът по санкциите към Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации (СС на ООН) реши да измени едно вписване в списъка на лицата, групите и образуванията, спрямо които следва да се прилага замразяването на средства и икономически ресурси. На 7 януари 2016 г. Регламент (ЕО) № 881/2002 беше изменен за 240-и път. Необходими са допълнителни изменения, за да се актуализират някои от вписванията. Освен това на 11 януари 2016 г. СС на ООН реши да заличи едно вписване от посочения списък. Поради това Регламент (ЕО) № 881/2002 следва съответно да бъде изменен.
- (3) За да се гарантира ефективността на мерките, предвидени в настоящия регламент, той следва да влезе в сила незабавно,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 18 януари 2016 година.

*За Комисията,**от името на председателя,**Началник на Службата за инструментите в областта
на външната политика*⁽¹⁾ OBL 139, 29.5.2002 г., стр. 9.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002 се изменя, както следва:

1) В раздел „Физически лица“ следните вписвания се изменят, както следва:

- а) вписването „Ibrahim Mohamed Khalil (известен също като а) Khalil Ibrahim Jassem, б) Khalil Ibrahim Mohammad, в) Khalil Ibrahim Al Zafiri, г) Khalil)“. Дата на раждане: а) 2.7.1975 г., б) 2.5.1972 г., в) 3.7.1975 г., г) 1972 г., д) 2.5.1975 г. Място на раждане: а) Day Az-Zawr, Syria, б) Багдад, Ирак, в) Мосул, Ирак. Гражданство: сирийско. Паспорт №: T04338017 (временно разрешение за лица, търсещи убежище, издадено от Служба за чужденците на град Майнц, изтекло на 8.5.2013 г.). Адрес: Подслон за бежанци „Alte Ziegelei“, 55128 Майнц, Германия. Дата на определянето, посочено в член 2а, параграф 4, буква б): 6.12.2005 г.“ се заменя със следното:

„Ibrahim Mohamed Khalil (известен също като а) Khalil Ibrahim Jassem, б) Khalil Ibrahim Mohammad, в) Khalil Ibrahim Al Zafiri, г) Khalil), д) Khalil Ibrahim al-Zahiri). Дата на раждане: а) 2.7.1975 г., б) 2.5.1972 г., в) 3.7.1975 г., г) 1972 г., д) 2.5.1975 г. Място на раждане: а) Дейр ез-Зор, Сирия, б) Багдад, Ирак, в) Мосул, Ирак. Гражданство: сирийско. Паспорт №: T04338017. Адрес: Подслон за бежанци „Alte Ziegelei“, 55128 Майнц, Германия. Налични са снимка и дактилоскопични отпечатъци за включване в специалното известие на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН. Дата на определянето, посочено в член 7г, параграф 2, подточка и): 6.12.2005 г.“;

- б) вписването „Najmuddin Faraj Ahmad (известен също като а) Mullah Krekar, б) Fateh Najm Eddine Farraj, в) Faraj Ahmad Najmuddin). Адрес: Heimdalsgate 36-V, 0578 Осло, Норвегия. Дата на раждане: а) 7.7.1956 г., б) 17.6.1963 г. Място на раждане: Olaqlou Sharbajer, Al-Sulaymaniyah Governorate, Ирак. Гражданство: иракско.“ се заменя със следното:

„Najmuddin Faraj Ahmad (известен също като а) Mullah Krekar, б) Fateh Najm Eddine Farraj, в) Faraj Ahmad Najmuddin). Национален идентификационен номер: продоволствена карта № 0075258. Адрес: Heimdalsgate 36-V, 0578 Осло, Норвегия. Дата на раждане: а) 7.7.1956 г., б) 17.6.1963 г. Място на раждане: Olaqlou Sharbajer, Al-Sulaymaniyah Governorate, Ирак. Гражданство: иракско. Други сведения: Име на майката: Masouma Abd al-Rahman. Налична е снимка за включване в специалното известие на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН.“;

- в) вписването „Ibrahim Awwad Ibrahim Ali Al-Badri Al-Samarrai (известен също като а) Dr. Ibrahim „Awwad Ibrahim“ Ali al-Badri al-Samarrai, б) Ibrahim 'Awad Ibrahim al-Badri al-Samarrai, в) Ibrahim 'Awad Ibrahim al-Samarrai, г) Dr. Ibrahim Awwad Ibrahim al-Samarrai, д) Abu Du'a, е) Abu Duaa, ж) Dr. Ibrahim, з) Abu Bakr al-Baghdadi al-Husayni al-Quraishi, и) Abu Bakr al-Baghdadi). Титла: доктор Адрес: Ирак. Дата на раждане: 1971 г. Място на раждане: а) Самара, Ирак, б) Ирак. Гражданство: иракско. Други сведения: а) ръководител на Ал Кайда в Ирак, б) понастоящем е установен в Ирак, в) широко известен с бойното си име (Abu Du'a, Abu Duaa'). Дата на определянето, посочено в член 2а, параграф 4, буква б): 5.10.2011 г.“ се заменя със следното:

„Ibrahim Awwad Ibrahim Ali Al-Badri Al-Samarrai (известен също като а) Dr. Ibrahim „Awwad Ibrahim“ Ali al-Badri al-Samarrai, б) Ibrahim 'Awad Ibrahim al-Badri al-Samarrai, в) Ibrahim 'Awad Ibrahim al-Samarrai, г) Dr. Ibrahim Awwad Ibrahim al-Samarrai, д) Abu Du'a, е) Abu Duaa, ж) Dr. Ibrahim, з) Abu Bakr al-Baghdadi al-Husayni al-Quraishi, и) Abu Bakr al-Baghdadi). Титла: доктор Адрес: а) Ирак, б) Сирия. Дата на раждане: 1971 г. Място на раждане: а) Самара, Ирак, б) Ирак. Гражданство: иракско. Идентификационен номер: продоволствена карта № 0134852. Други сведения: а) понастоящем е установен в Ирак и Сирия, б) широко известен с бойното си име (Abu Du'a, Abu Duaa'), в) име на съпругата: Saja Hamid al-Dulaimi, г) име на съпругата: Asma Fawzi Mohammed al-Kubaissi, д) описание: височина: 1,65 m; тегло: 85 kg. Черна коса и черни очи. Бяла кожа. Налична е снимка за включване в специалното известие на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН. Дата на определянето, посочено в член 7г, параграф 2, подточка и): 5.10.2011 г.“;

- г) вписването „Akhmed Rajapovich Chataev (известен също като а) Akhmad Shishani, б) David Mayer, в) Elmir Sene, г) Odnoruki). Дата на раждане: 14.7.1980 г. Място на раждане: с. Ведено, Веденски район, Чеченска република, Руска федерация. Адрес: а) Сирийска арабска република (установено местонахождение към август 2015 г.), б) Ирак (възможно алтернативно местонахождение към август 2015 г.). Национален идентификационен номер: 9600133195 (номер на руски национален паспорт, издаден във Веденски район, Чеченска република, Руска федерация от отдел „Вътрешни работи“). Друга информация: а) физическо описание: цвят на очите: кафяв, цвят на косата: черен, телосложение: солидно; отличителни белези: овално лице, брада, липсващи дясна ръка и ляв крак, говори руски, чеченски и вероятно немски и арабски език; б) налична е снимка за включване в специалното известие на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН. Дата на определянето, посочено в член 7г, параграф 2, подточка и): 2.10.2015 г.“ се заменя със следното:

„Akhmed Rajapovich Chataev (известен също като а) Akhmad Shishani, б) David Mayer, в) Elmir Sene, г) Odnoruki). Дата на раждане: 14.7.1980 г. Място на раждане: с. Ведено, Веденски район, Чеченска република, Руска федерация. Адрес: а) Сирийска арабска република (установено местонахождение към август 2015 г.), б) Ирак (възможно алтернативно местонахождение към август 2015 г.). Гражданство: руско. Национален идентификационен номер: 9600133195 (номер на руски национален паспорт, издаден във Веденски район, Чеченска република, Руска федерация от отдел „Вътрешни работи“). Друга информация: а) физическо описание: цвят на очите: кафяв, цвят на косата: черен, телосложение: солидно; отличителни белези: овално лице, брада, липсващи дясна ръка и ляв крак,

говори руски, чеченски и вероятно немски и арабски език; б) налична е снимка за включване в специалното известие на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН. Дата на определянето, посочено в член 7г, параграф 2, подточка и): 2.10.2015 г.“

2) В раздел „Физически лица“ се заличава следното вписване:

„Abd Al Wahab Abd Al Hafiz (известен също като а) Mouloud Ferdjani, б) Abdelwahab Abdelhafid, в) Abdel Wahab Abdelhafid, г) Abdewahab Abdel Hafid, д) Abedel Wahad Abdelhafio, е) Abdelouahab Abdelhafid, ж) Mourad, з) Said, и) Rabah Di Roma). Дата на раждане: 7.9.1967 г., б) 30.10.1968 г. Място на раждане: а) гр. Алжир, Алжир; б) Алжир, в) El Harrach, Алжир. Гражданство: Алжирски паспорт №: 3525282 (алжирски номер, издаден на името на Abdelouahab Abdelhafid). Други сведения: налична е снимка, която да бъде включена в специалното известие на Интерпол и Съвета за сигурност на ООН. Дата на определянето, посочено в член 2а, параграф 4, буква б): 17.3.2004 г.“

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2016/48 НА КОМИСИЯТА**от 18 януари 2016 година****за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодове и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци ⁽²⁾, и по-специално член 136, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг на многостранните търговски преговори в Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 са посочени критериите, по които Комисията определя стандартните стойности при внос от трети държави за продуктите и периодите, посочени в приложение XVI, част А от същия регламент.
- (2) Стандартната стойност при внос се изчислява за всеки работен ден съгласно член 136, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, като се вземат под внимание променливите данни за всеки ден. В резултат на това настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Стандартните стойности при внос, посочени в член 136 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 18 януари 2016 година.

За Комисията,

от името на председателя,

Jerzy PLEWA

Генерален директор на генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

⁽²⁾ ОВ L 157, 15.6.2011 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Стандартни стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)		
Код по КН	Код на трета държава ⁽¹⁾	Стандартна стойност при внос
0702 00 00	EG	120,0
	MA	75,2
	TN	250,3
	TR	99,6
	ZZ	136,3
0707 00 05	MA	86,5
	TR	155,1
	ZZ	120,8
0709 93 10	MA	62,0
	TR	156,6
	ZZ	109,3
0805 10 20	EG	48,4
	MA	63,1
	TR	71,0
	ZA	74,1
	ZW	44,1
	ZZ	60,1
0805 20 10	IL	163,3
	MA	84,9
	ZZ	124,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	112,5
	JM	147,2
	MA	82,8
	TR	97,8
	ZZ	110,1
0805 50 10	MA	92,2
	TR	90,3
	ZZ	91,3
0808 10 80	CL	84,0
	US	158,4
	ZZ	121,2
0808 30 90	CN	76,1
	TR	132,0
	ZZ	104,1

⁽¹⁾ Номенклатура на държавите, определена с Регламент (ЕС) № 1106/2012 на Комисията от 27 ноември 2012 година за прилагане на Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни по отношение на актуализиране на номенклатурата на държавите и териториите (ОВ L 328, 28.11.2012 г., стр. 7). Код „ZZ“ означава „с друг произход“.

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2016/49 НА КОМИТЕТА ПО ПОЛИТИКА И СИГУРНОСТ

от 7 януари 2016 година

за назначаване на ръководител на консултативната мисия на Европейския съюз за реформа в сектора на гражданската сигурност в Украйна (EUAM Ukraine) (EUAM UKRAINE/1/2016)

КОМИТЕТЪТ ПО ПОЛИТИКА И СИГУРНОСТ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 38, трета алинея от него,

като взе предвид Решение 2014/486/ОВППС на Съвета от 22 юли 2014 г. относно консултативната мисия на Европейския съюз за реформа в сектора на гражданската сигурност в Украйна (EUAM Ukraine) ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно Решение 2014/486/ОВППС Комитетът по политика и сигурност (КПС) е оправомощен, в съответствие с член 38, параграф 3 от Договора, да взема необходимите решения във връзка с политическия контрол и стратегическото ръководство на консултативната мисия на Европейския съюз за реформа в сектора на гражданската сигурност в Украйна (EUAM Ukraine), включително решението за назначаване на ръководител на мисията.
- (2) На 23 юли 2015 г. КПС прие Решение 2015/1496/ОВППС ⁽²⁾ за удължаване на мандата на ръководителя на EUAM Ukraine, г-н Kálmán MIZSEI, до 30 ноември 2015 г.
- (3) На 18 декември 2015 г. върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност предложи г-н Kęstutis LANČINSKAS да бъде назначен за ръководител на EUAM Ukraine,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Г-н Kęstutis LANČINSKAS се назначава за ръководител на консултативната мисия на Европейския съюз за реформа в сектора на гражданската сигурност в Украйна (EUAM Ukraine) от 1 февруари 2016 г. до 31 януари 2017 г.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 7 януари 2016 година.

За Комитета по политика и сигурност

Председател

W. STEVENS

⁽¹⁾ ОВ L 217, 23.7.2014 г., стр. 42.

⁽²⁾ Решение 2015/1496/ОВППС на Комитета по политика и сигурност от 23 юли 2015 г. за удължаване на мандата на ръководителя на консултативната мисия на Европейския съюз за реформа в сектора на гражданската сигурност в Украйна (EUAM Ukraine) (EUAM UKRAINE/3/2015) (ОВ L 233, 5.9.2015 г., стр. 7).

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2016/50 НА СЪВЕТА**от 18 януари 2016 година****за изменение на Решение 2014/219/ОВППС относно мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО в Мали (EUCAP Sahel Mali)**

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28, член 42, параграф 4 и член 43, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 15 април 2014 г. Съветът прие Решение 2014/219/ОВППС ⁽¹⁾ относно мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО в Мали (EUCAP Sahel Mali), чийто срок на действие е 24 месеца от започването на мисията EUCAP Sahel Mali.
- (2) На 19 януари 2015 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2015/76 ⁽²⁾ за изменение на Решение 2014/219/ОВППС, с което се постави началото на EUCAP Sahel Mali на 15 януари 2015 г. и ѝ се предостави референтна сума за периода до 14 януари 2016 г.
- (3) Решение 2014/219/ОВППС следва да бъде изменено, за да се предвиди референтна сума за периода от 15 януари 2016 г. до 14 януари 2017 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2014/219/ОВППС се изменя, както следва:

- 1) В член 14, параграф 1 се добавя следната алинея:

„Референтната сума, предвидена за покриване на свързаните с EUCAP Sahel Mali разходи за периода от 15 януари 2016 г. до 14 януари 2017 г., е 14 850 000 EUR.“

- 2) В член 14 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Управлението на всички разходи се извършва в съответствие с процедурите и правилата, приложими за общия бюджет на Съюза. Няма ограничения за участието на физически и юридически лица при възлагането на договори за обществена поръчка от страна на EUCAP Sahel Mali. Освен това не се прилагат правила за произход на стоките, закупени от EUCAP Sahel Mali. При условие че получи одобрението на Комисията, EUCAP Sahel Mali може да сключва технически договорености с държавите членки, с приемашата държава, с участващите трети държави и с други международни участници за предоставяне на оборудване, услуги и помещения на EUCAP Sahel Mali.“

⁽¹⁾ Решение 2014/219/ОВППС на Съвета от 15 април 2014 г. относно мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО в Мали (EUCAP Sahel Mali) (ОВ L 113, 16.4.2014 г., стр. 21).

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2015/76 на Съвета от 19 януари 2015 г. за започване на мисията на Европейския съюз по линия на ОПСО в Мали (EUCAP Sahel Mali) и за изменение на Решение 2014/219/ОВППС (ОВ L 13, 20.1.2015 г., стр. 5).

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Прилага се от 15 януари 2016 г.

Съставено в Брюксел на 18 януари 2016 година.

За Съвета
Председател
F. MOGHERINI

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2016/51 НА СЪВЕТА**от 18 януари 2016 година****за подкрепа на Конвенцията за забрана на биологични и токсични оръжия в рамките на Стратегията на ЕС срещу разпространението на оръжия за масово унищожение**

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 26, параграф 2 и член 31, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 12 декември 2003 г. Европейският съвет прие Стратегията на ЕС срещу разпространението на оръжия за масово унищожение („стратегията на ЕС“) ⁽¹⁾, в глава III от която се съдържа списък на мерките за борба срещу такова разпространение.
- (2) Съюзът активно изпълнява стратегията на ЕС и мерките, изброени в глава III от нея, по-специално онези мерки, свързани със засилването, прилагането и универсализирането на Конвенцията за забрана на биологични и токсични оръжия (КБТО).
- (3) На 27 февруари 2006 г. Съветът прие Съвместно действие 2006/184/ОВППС за подкрепа на КБТО, в рамките на стратегията на ЕС срещу разпространението на оръжия за масово унищожаване ⁽²⁾. Още седем държави станаха страни по КБТО след приемането на Съвместно действие 2006/184/ОВППС. Срокът на действие на Съвместно действие 2006/184/ОВППС изтече на 26 август 2007 г.
- (4) През месец март 2006 г. Съветът прие План за действие относно биологичните и токсичните оръжия, допълващ Съвместно действие 2006/184/ОВППС за подкрепа на КБТО ⁽³⁾. Планът за действие предвижда ефективно използване на мерки за изграждане на доверие („МИД“) и на механизма на генералния секретар на ООН за разследване при предполагаема употреба на биологични оръжия.
- (5) На 10 ноември 2008 г. Съветът прие Съвместно действие 2008/858/ОВППС в подкрепа на КБТО, в рамките на Стратегията на ЕС срещу разпространението на оръжията за масово унищожаване ⁽⁴⁾. Още три държави станаха страни по КБТО след приемането на Съвместно действие 2008/858/ОВППС, а няколко държави се възползваха от помощта, предоставена от експертите на Съюза.
- (6) На Шестата конференция за преглед на КБТО беше взето решение за създаването на звено за подпомагане на прилагането („ЗПП“) с петгодишен мандат (2007—2011 г.) към женевския клон на Службата на ООН по въпросите на разоръжаването („СВР ООН“), което да осигурява административна подкрепа за заседанията, договорени от Шестата конференция за преглед, както и подкрепа за цялостното прилагане и универсализирането на КБТО и за обмена на мерки за изграждане на доверие.
- (7) На 18 юли 2011 г. Съветът прие Решение 2011/429/ОВППС ⁽⁵⁾ относно позицията на Европейския съюз във връзка със Седмата конференция за преглед на държавите — страни по КБТО (наричана по-нататък „Седмата конференция за преглед“).
- (8) На Седмата конференция за преглед беше взето решение мандатът на звеното за подпомагане на прилагането на КБТО да бъде удължен с още пет години (2012—2016 г.), а обхватът на задачите му да бъде разширен, за да включи прилагането на решението за създаване и администриране на базата данни за искания и предложения за помощ и улесняването на свързания с това обмен на информация между държавите — страни по КБТО, както и подкрепата по целесъобразност за прилагането от страна на тези държави на решенията и препоръките на Седмата конференция за преглед.

⁽¹⁾ Документ 15708/03 на Съвета. Все още непубликуван в Официален вестник, но достъпен на <http://register.consilium.europa.eu>.

⁽²⁾ ОВ L 65, 7.3.2006 г., стр. 51.

⁽³⁾ ОВ C 57, 9.3.2006 г., стр. 1.

⁽⁴⁾ ОВ L 302, 13.11.2008 г., стр. 29.

⁽⁵⁾ Решение 2011/429/ОВППС на Съвета от 18 юли 2011 г. относно позицията на Европейския съюз във връзка със Седмата конференция за преглед на държавите — страни по Конвенцията за забрана на разработването, производството и натрупването на запаси от бактериологични (биологични) и токсични оръжия и за тяхното унищожаване (КБТО) (ОВ L 188, 19.7.2011 г., стр. 42).

- (9) На 23 юли 2012 г. Съветът прие Решение 2012/421/ОВППС ⁽¹⁾ в подкрепа на КБТО, в рамките на Стратегията на ЕС срещу разпространението на ОМУ. Още шест държави станаха страни по КБТО след приемането на Решение 2012/421/ОВППС, а няколко държави се възползваха от помощта, предоставена от експертите на Съюза.
- (10) Целите на Решение 2011/429/ОВППС и Решение 2012/421/ОВППС, по-специално върху онези аспекти, по които беше постигнат консенсус на Седмата конференция за преглед, следва да бъдат постигнати,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. За целите на непосредственото и практическо прилагане на някои елементи от Стратегията на ЕС срещу разпространението на оръжия за масово унищожение и въз основа на успешното осъществяване на съвместни действия 2006/184/ОВППС, 2008/858/ОВППС и Решение № 2012/421/ОВППС на Съвета, настоящото решение служи като оперативен инструмент на политиката за постигане на целите на Решение 2011/429/ОВППС и се съсредоточава по-специално върху онези аспекти, по които беше постигнат консенсус на Седмата конференция за преглед, в съответствие с отразеното в заключителния документ от нея.

Настоящото решение се ръководи от следните принципи:

- а) да се използва по най-добрия начин опитът, придобит чрез съвместни действия 2006/184/ОВППС, 2008/858/ОВППС и Решение 2012/421/ОВППС на Съвета;
 - б) да се обмислят конкретните потребности, изразени от държавите — страни по КБТО, както и от държавите, които не са страни по КБТО, по отношение на по-доброто прилагане и универсализирането на КБТО;
 - в) да се насърчава активното ангажиране с проекти на национално и регионално равнище, за да се осигури дългосрочната им устойчивост и да се изгради партньорство между Съюза и трети страни в рамките на КБТО;
 - г) да се наблегне на онези дейности, които дават конкретни резултати и/или допринасят за формулирането на ранен етап на общо разбиране по отношение на Конференцията за преглед на КБТО през 2016 г.;
 - д) да се включват измерими показатели за резултатите, които трябва да се определят преди започването на дейностите, като се включат тези, свързани с въздействието на програмите за повишаване на осведомеността и на образователните програми винаги когато това е възможно;
 - е) да се оказва подкрепа на председателството на заседанията на държавите — страни по КБТО в подготовка за Осмата конференция за преглед, и да се използва по най-добрия начин мандатът на ЗПП според договореностите от Шестата конференция за преглед, подновени и разширени на Седмата конференция за преглед.
2. Европейският съюз предоставя подкрепа за следните проекти, които съответстват на мерките на стратегията на ЕС:
- стимулиране на всеобщото присъединяване към КБТО, като се насърчават държавите, които не са страни по нея, да се запознаят по-добре с ползите от присъединяването към КБТО и по-активното включване в заседания и други дейности в областта на КБТО;
 - подобряване на взаимодействието със заинтересованите страни от неправителствения сектор във връзка с науката и технологиите и с биологичната безопасност и биологичната сигурност;
 - развиване на националния капацитет за прилагане на КБТО, по-специално в развиващите се държави и в области като членове VII и X, чрез повишаване на качеството и количеството на декларациите, подавани в рамките на системата от мерки за изграждане на доверие, с цел засилване на доверието в съответствие с КБТО;
 - подкрепа за междусесийната програма и подготовката за Осмата конференция за преглед;
 - укрепване на механизма на генералния секретар на ООН за разследване на предполагаема употреба на химически, биологични и токсични оръжия („МГС“);
 - осигуряване на инструменти за повишаване на осведомеността, за образование и ангажираност.

Подробно описание на тези проекти се съдържа в приложението.

⁽¹⁾ Решение 2012/421/ОВППС на Съвета от 23 юли 2012 г. за подкрепа на Конвенцията за биологични и токсични оръжия, в рамките на стратегията на ЕС срещу разпространението на оръжия за масово унищожение (ОВ L 196, 24.7.2012 г., стр. 61).

Член 2

1. Върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност („ВП“) отговаря за изпълнението на настоящото решение.
2. Техническото изпълнение на дейностите, посочени в член 1, се поверява на СВП ООН. ВП отговаря за изпълнението на тази задача на СВП ООН. За тази цел ВП постига необходимите договорености със СВП ООН.

Член 3

1. Референтната сума за изпълнението на проектите по член 1, параграф 2 е в размер на 2 340 000 EUR.
2. Разходите, финансирани чрез посочената в параграф 1 сума, се управляват в съответствие с процедурите и правилата, приложими към общия бюджет на Съюза.
3. Комисията упражнява надзор над правилното управление на разходите, посочени в параграф 1. За тази цел тя сключва споразумение за финансиране със СВП ООН. В него се предвижда, че СВП ООН осигурява публичност на приноса на Съюза, съответстващ на неговите размери.
4. Комисията полага усилия да сключи посоченото в параграф 3 споразумение за финансиране във възможно най-кратък срок след влизането в сила на настоящото решение. Тя информира Съвета за всякакви трудности в хода на този процес, както и за датата на сключване на споразумението за финансиране.

Член 4

ВП докладва на Съвета за изпълнението на настоящото решение въз основа на редовни доклади, изготвяни от СВП ООН. Тези доклади представляват основа за оценката, извършвана от Съвета. Комисията предоставя информация относно финансовите аспекти на проектите, посочени в член 1, параграф 2.

Член 5

1. Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.
2. Срокът на действие на настоящото решение изтича 36 месеца след датата на сключване на споразумението за финансиране, посочено в член 3, параграф 3 или шест месеца след датата на приемането му, ако в този период споразумението за финансиране още не е сключено.

Съставено в Брюксел на 18 януари 2016 година.

За Съвета
Председател
F. MOGHERINI

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. ПРОЕКТИ

1.1. Проект 1: Подкрепа за универсализирането на КБТО

1.1.1. Цел на проекта

Стимулиране на всеобщото присъединяване към КБТО, като се насърчават държавите, които не са страни по нея, да се запознаят по-добре с ползите от присъединяването към КБТО и по-активното включване в заседания и други дейности в областта на КБТО. Настоящият проект ще бъде в подкрепа на изпълнението на решенията и препоръките на Седмата конференция за преглед във връзка с универсализирането на КБТО.

1.1.2. Очаквани резултати от проекта

- а) По-добро спазване на КБТО във всички географски региони.
- б) По-добро разбиране на КБТО от страна на съответните национални органи, в т.ч. парламентарните представители, и/или подсилени подрегионални мрежи по отношение на КБТО с цел насърчаване на присъединяването към и прилагането на КБТО.
- в) Увеличаване на броя на държавите, които са поели ангажимент за присъединяване към КБТО и които предприемат мерки за тази цел.
- г) Увеличаване на броя на държавите, които не са страни по КБТО, но участват в дейностите и заседанията на КБТО.
- д) Доброволно прилагане на КБТО от държавите преди присъединяването им към нея.

1.1.3. Описание на проекта

На конференциите за преглед на КБТО редовно са заявява, че увеличаването на броя на членовете на КБТО е от голямо значение. Все още има обаче 24 държави, които не са страни по КБТО, предимно в Африка и Тихоокеанския басейн. Поради това настоящият проект включва специални програми, насочени към тези държави. Програмите ще се осъществяват в тясно сътрудничество с други имащи отношение участници, в т.ч. Организацията за забрана на химическото оръжие (ОЗХО), Резолюция 1540 на Съвета за сигурност на ООН, центровете за високи постижения в областта на химическите, биологичните, радиоактивните и ядрените материали и организациите на гражданското общество (напр. VERTIC и Института за изследване на сигурността), с цел развиване на текущите работни отношения със съответните регионални и подрегионални органи, предоставяне на съобразени информационни материали, когато това е необходимо, и пряко ангажиране с държавите в целевия регион.

По искане на държавите, които не са страни по КБТО, и като се започне с тези, които са близо до членство в КБТО, ще бъдат провеждани редица дейности за универсализиране в съответните държави. Тези дейности ще се основават на обсъжданията и резултатите от предишни работни срещи на регионално равнище, като ги прехвърлят към националния контекст, и ще бъдат адаптирани към условията на съответната държава. Те ще включват изготвянето на работен план във връзка с универсализирането за всяка участваща държава, като се ангажират заинтересованите страни на национално равнище. Ако е възможно и целесъобразно, тези посещения биха могли да бъдат под формата на съвместна дейност между държави с текущо тясно сътрудничество и подобно положение. Приоритетните области за дейностите ще бъдат осигуряването на специфични информационни материали относно ползите от присъединяването към КБТО, повишаването на осведомеността след националните заинтересовани страни, в т.ч. парламентарните представители и други лица, вземащи политически решения, установяването на националната координация, както и спонсорирането на основни лица, които да присъстват на заседанията на КБТО или на други имащи отношение събития.

1.2. Проект 2: Взаимодействие със заинтересованите страни от неправителствения сектор във връзка с науката и технологиите

1.2.1. Цел на проекта

Активизиране на взаимодействието между процеса по КБТО и заинтересованите страни от неправителствения сектор, напр. представители на научната общност и промишлените отрасли, чрез организиране на работни срещи на регионално равнище по научни и технологични въпроси и по въпросите на биологичната безопасност и биологичната сигурност в подготовката за Осмата конференция за преглед. Освен това настоящият проект ще осигури прякото ангажиране на учени и специалисти по въпросите на биологичната безопасност в развиващите се държави с цел повишаване на осведомеността относно КБТО, разработване на капацитет за по-ефективно прилагане на КБТО и улесняване на международното сътрудничество за мирни цели.

1.2.2. Очаквани резултати от проекта

- а) Повишена осведоменост сред научната общност и представителите на промишлените отрасли за КБТО и свързаните с нея въпроси и по-активно участие на научната общност и на националните и регионалните научни, професионални и промишлени сдружения в прилагането на КБТО.
- б) По-широко и по-задълбочено разбиране на значението, което научните и технологичните въпроси имат за прилагането на КБТО, сред лицата, отговорни за разработването на политиките, и длъжностните лица в съответната държава.
- в) Конструктивен принос към разглеждането на постоянната точка от дневния ред на заседанията на КБТО, свързана с науката и технологиите, както и принос към разглеждането от Осмата конференция за преглед на начините, по които да се подсилят прегледите на новостите в областта на науката и технологиите, които имат отношение към КБТО.
- г) Подобряване на взаимодействието на национално и регионално равнище между научната общност, академичните среди, научноизследователските организации, професионалните сдружения, представителите на промишлените отрасли, регулаторните агенции и лицата, отговорни за разработването на политиките, както и засилен принос към прегледите на новостите в областта на науката и технологиите, които имат отношение към КБТО.
- д) Насърчаване на връзките с други многостранни и регионални инициативи в областта на науката и технологиите, както и
- е) Засилване на международното сътрудничество по научните и технологичните въпроси, което би могло да осигури подкрепа за изграждането на капацитет в развиващите се държави в областите от значение за КБТО, по-специално членове VII и X, напр. откриване, диагностика и предотвратяване на появата на болести, ваксини, лечение, методи за анализ, подготвеност и реагиране.

1.2.3. Описание и изпълнение на проекта

Най-много пет работни срещи, организирани в сътрудничество с научни сдружения на световно и регионално равнище, представители на промишлените отрасли (съответни промишлени федерации и професионални сдружения, напр. сдружения в областта на биологичната безопасност, в световен или регионален мащаб) и експерти от академичната общност ще се съсредоточат върху темите, набелязани в рамките на постоянната точка от дневния ред, свързана с науката и технологиите, и върху тяхното въздействие върху биологичната безопасност и биологичната сигурност и ще стимулират диалога на регионално равнище по тези въпроси, като същевременно се повишава осведомеността сред научната и професионалната общност в рамките на регионите. Когато е подходящо, тези работни срещи ще бъдат организирани паралелно с имащи отношение към темата научни конференции или конференции по въпросите на биологичната безопасност, за да се увеличат максимално възможностите за популяризиране и да се сведат до минимум разходите. Ключов елемент от тези работни срещи ще бъде активното участие на учени и специалисти по въпросите на регулирането от развиващите се държави, което ще изисква намиране на спонсори. За да се подсилят допълнително ангажираността на горепосочените заинтересовани страни, ще бъдат предоставяни безвъзмездни средства в малък размер, за да могат тези заинтересовани страни да провеждат последващи научни изследвания, водещи до публикации по темите, обсъждани на работните срещи.

Въпросът с устойчивостта на настоящия проект ще бъде решен чрез създаването на виртуална мрежа от експерти, подбрани от участниците в работните срещи. Тези експерти биха могли също така да бъдат включвани в националните делегации на заседанията на КБТО и да допринасят за прегледа на новостите в областта на науката и технологиите.

1.3. Проект 3: Изграждане на капацитет за прилагането на КБТО

1.3.1. Цел на проекта

На Седмата конференция за преглед беше потвърдено отново, че въвеждането и изпълнението на необходимите мерки на национално равнище ще направи КБТО по-ефективна. На Конференцията държавите — страни по КБТО, бяха призовани да приемат законодателни, административни, съдебни и други мерки, в т.ч. мерки за повишаване на осведомеността и кодекси за поведение, предназначени за подобряване на прилагането на КБТО на национално равнище и за гарантиране на безопасността и сигурността на микробните или други биологични агенти или токсини. Въз основа на опита, натрупан от изпълнението на Съвместно действие 2008/858/ОВППС и Решение 2012/421/ОВППС на Съвета, разширени програми за подпомагане прилагането на КБТО на национално равнище ще се предоставят за най-много осем държави.

1.3.2. Очаквани резултати от проекта

- а) Приемане на подходящи законодателни или административни мерки, в т.ч. наказателноправни разпоредби, които включват пълния обхват на забраните и превантивните мерки, предвидени в КБТО и изготвени от Седмата конференция за преглед.

- б) Ефективно прилагане и осигуряване на изпълнението, за да се предотврати нарушаването на КБТО и да се налагат санкции в случаи на нарушения.
- в) По-добра координация и изграждане на мрежи между всички заинтересовани участници в процеса по КБТО, в т.ч. националните и регионалните сдружения в областта на биологичната безопасност, парламентарните представители и частния сектор, за да се насърчи ефективното прилагане на КБТО.
- г) Стимулиране на програмите за повишаване на осведомеността, на кодексите за поведение и на стандартите за биологична безопасност и биологична сигурност.
- д) Създаване или подсилване на националните механизми за събиране на необходимата информация и за годишно представяне на МИД.
- е) Увеличаване броя на държавите — страни по КБТО, в редовния обмен на МИД и повишаване качеството на предоставяната информация.
- ж) Увеличаване броя на държавите — страни по КБТО, подаващи своите МИД по електронен път.
- з) Увеличаване броя на държавите — страни по КБТО, които допринасят активно за прегледа на новостите в областта на науката и технологиите в рамките на КБТО.
- и) Активизиране на научното сътрудничество между държавите в областите от значение за КБТО, както и
- й) Подобряване на техническата компетентност и разбирането на учените от развиващите се държави, които участват в такива програми.

1.3.3. Описание на проекта

Всяка програма ще продължава около 12 месеца, като в нея ще участват делегациите на ЕС и центровете за високи постижения в областта на химическите, биологичните, радиоактивните и ядрените материали в държавите бенефициери и по целесъобразност регионалните бюра на Службата на ООН по въпросите на разоръжаването, и ще включва:

- а) начална работна среща за съответната държава, на която ще бъдат събрани всички съответни национални агенции и заинтересовани участници, за представяне на КБТО, за установяване на мотивирани и надеждни местни партньори и за извършване на първоначална оценка на нуждите и приоритетите;
- б) използване на съществуващото ръководство за МИД и ръководството за прилагане на национално равнище, както и подходяща информация и електронно обучение за точките за контакт за КБТО относно това как да използват електронната платформа, когато тя се задейства;
- в) изготвяне на структуриран план за действие, приспособен към нуждите на държавата бенефициер, който би включвал посещения и/или работни срещи с участието на различни предоставящи помощ организации през цялата продължителност на програмата, както и обучение, осигурено в държавите — членки на ЕС, или другаде;
- г) изпълнение на плана за действие, при което предоставящите помощ организации извършват съответните дейности за тази цел (напр. съставяне на законодателство, обучение по биологична безопасност/биологична сигурност, контрол върху износа на изделия с двойна употреба, подготовка и представяне на МИД, обучение на полицията, повишаване на осведомеността за учените, планиране на реагирането при извънредни ситуации и др.), както и
- д) обобщаваща работна среща след приключване на дейностите, на която отделните насоки ще бъдат обединени, агенциите ще представят доклади за осъществените от тях дейности и напредък и ще бъдат оценени нуждите от по-нататъшна или продължаваща помощ.

За гарантиране на ефективната и ползотворна помощ ще бъде организирана работна среща за експертите от ЕС, подпомагащи държавите бенефициери по настоящия проект, като целта е да бъдат обсъдени добри практики и да бъде осъществена подходяща подготовка за дейностите за помощ.

1.4. Проект 4: Подкрепа за междусесийната програма и подготовка за Осмата конференция за преглед

1.4.1. Цел на проекта

Тази програма е насочена към мобилизиране на държавите — страни по КБТО, да участват активно в Осмата конференция за преглед чрез организиране на регионални/подрегионални работни срещи и предлагане на възможности за обмисляне и обсъждане на основните теми на междусесийната програма за периода 2012—2015 г.

Тя включва и практическа подкрепа за темите, обсъдени по време на междусесийната програма, напр. член VII и концепцията за механизъм за партньорски проверки.

1.4.2. Очаквани резултати от проекта

- а) Повишаване на осведомеността относно КБТО и Осмата конференция за преглед през 2016 г. и нейното значение за бъдещото развитие на КБТО.
- б) Всеобхватен и междурегионален диалог по въпросите, които ще бъдат разгледани по време на Осмата конференция за преглед.
- в) Разработване на редица предложения за нови инициативи, които да бъдат реализирани след Осмата конференция за преглед, и широка подкрепа за приемането им от Осмата конференция за преглед.
- г) Доразвиване на концепцията за механизъм за партньорски проверки в рамките на КБТО. Може да се предостави подкрепа, например за организирането на една или няколко такива дейности в трети държави и за набелязването на полезни поуки, които да бъдат извлечени във връзка с приложимостта на концепцията, както и
- д) Набелязване на извлечените поуки от епидемията от ебола в Западна Африка, които са от значение за прилагането на членове VII и X от КБТО.

1.4.3. Описание на проекта

Ще бъде организирана поредица от работни срещи на регионално/подрегионално равнище, за да се разгледат въпросите на междусесийната програма за периода 2012—2015 г. и да се подпомогне председателя на следващата Конференция за преглед преди и по време на Осмата конференция за преглед с оглед на бъдещото развитие на КБТО, като целта на тези работни срещи ще бъде да се улесни общото разбиране на регионална/подрегионална основа чрез обсъждане на предложения за постигане на напредък. Тези работни срещи биха могли да се провеждат паралелно с описаните по-горе работни срещи по въпросите на науката и технологиите, за да се извлече максимална полза от ресурсите и експертите и да се стимулират диалогът и взаимодействието между учените, независимо от тяхната институционална принадлежност, и лицата, отговорни за изготвянето на политиките. Прояви ще бъдат организирани и в Женева, когато е уместно. Поради това тези работни срещи следва да са насочени и към участието на учени и представители на промишлените отрасли и професионалните сдружения. Това ще стимулира оформянето на голяма група от държави — страни по КБТО, в полза на постепенното укрепване на КБТО. Работните срещи ще бъдат обвързани с програма за спонсориране, за да се даде възможност на участниците от развиващите се държави — страни по КБТО, да присъстват на работните срещи и Осмата конференция за преглед. Във връзка с това може да се проучи по какъв начин спонсорираните участници биха могли да бъдат свързани с членове на делегациите на държавите — членки на ЕС, по време на заседанията на КБТО.

Ще бъде от полза да се разгледа въпросът за привеждането в действие на член VII от КБТО, като се отчита значителният опит, натрупан във връзка с епидемията от ебола в Западна Африка. Ще се направи проучване на извлечените поуки, с акцент върху последиците, които епидемията и международната реакция спрямо нея имат за прилагането на член VII от КБТО, но също така ще бъдат обхванати аспектите, които са от значение за член X от гледна точка на научното сътрудничество и разработването на методи за лечение и ваксини. Ще бъде изготвен доклад за разглеждане от държавите — страни по КБТО, при подготовката им за Осмата конференция за преглед.

Сред заинтересованите държави — страни по КБТО, ще се проведе поне една сесия на механизма за партньорски проверки, за да се разшири подкрепата за тази концепция и да се проучи допълнително нейната значимост. Тази сесия ще се основава на сесията, проведена във Франция през 2013 г. и тази, проведена от държавите от Бенелюкс през 2015 г., с оглед на изготвянето на доклад за разглеждане от държавите — страни по КБТО, преди Осмата конференция за преглед. Също така ще бъде проучено как разпоредбите на член V от КБТО относно консултациите между държавите — страни по КБТО, да станат по-ефективни.

1.5. Проект 5: Подкрепа за механизма на генералния секретар на ООН

1.5.1. Цел на проекта

Подкрепа за укрепването на механизма на генералния секретар на ООН за разследване на предполагаема употреба на химически, биологични и токсични оръжия („МГС“).

1.5.2. Очаквани резултати от проекта

Повишаване равнището на подготвеност на МГС, в т.ч. дейностите, произтичащи от извлечените поуки от мисията на ООН за разследване в Сирия през 2013 г.:

- а) разширен регистър на обучени експерти (основни и специализирани обучения — очаква се да бъдат организирани три курса за обучение);

- б) свикване на учредително заседание на заинтересованите страни по МГС (едно заседание): да послужи като вътрешно- и междуорганизационен механизъм за сътрудничество, в т.ч. когато МГС не е задействан, с цел оценка и допълнително редовно укрепване на МГС;
- в) обучения, обхващащи няколко организации: съвместно организирани от ООН и други международни организации с цел оползотворяване и по-добро координиране на съществуващите ресурси и добри практики, за да се постигне максимална ефективност и да се избегне дублиране на усилията (очаква се да бъдат организирани две обучения).

1.5.3. Описание на проекта

В допълнение към продължаването на подкрепата, предоставяна за редовните основни и специализирани курсове за обучение, предлагани на експертите, включени в регистъра на МГС, има няколко мероприятия във връзка с МГС, които могат да бъдат определени като важни дейности по настоящия проект. От особено значение във връзка с това са дейностите, насочени към прилагането на практика, наред с други неща, на горепосочените заключения от учението за извличане на поуки от мисията на ООН в Сирия, а оттам — към укрепване на МГС в дългосрочен план.

1.6. Проект 6: Осигуряване на инструменти за повишаване на осведомеността, за образование и ангажираност

1.6.1. Цел на проекта

Изготвяне на конкретни и практически инструменти, материали и подходи, които да осигурят възможност за извършване на дейностите, описани в посочените по-горе проекти. Тези инструменти ще бъдат изготвени във формати, подходящи за техните ползватели, в т.ч. на хартиен носител, и по принцип за тях ще се изисква превод на всички официални езици на ООН. Насърчаване използването на инструментите, изготвени при предишни действия на ЕС: ръководството за МИД и ръководството за прилагане на национално равнище.

1.6.2. Очаквани резултати от проекта

- а) Подкрепа за проектите, описани по-горе.
- б) Повишаване осведомеността на учаци и преподаватели във връзка с биологичните оръжия, отговорното поведение на научната общност и етичните въпроси.
- в) Широко разпространение на информационни материали относно КБТО и по-общите въпроси, свързани с потенциалната злоупотреба с биологични материали.

1.6.3. Описание на проекта

Редица проекти вече могат да бъдат набелязани, докато други ще придобият форма едва когато проектът започне да се изпълнява. В първата категория попада например изготвянето на основан на интернет образователен ресурс и образователни материали за студенти и/или гимназисти и преподаватели по биология. Използването на техники като активно учене и смесено обучение в случая ще бъде важно, както и координацията със съществуващи инициативи, напр. дейността, предприета от университета в Брадфорд в сътрудничество с други партньори. Преводът на уебсайта на КБТО и на материалите, изготвени съгласно настоящото и предходни решения на Съвета, също се явява необходим проект, който може да бъде набелязан.

2. ПРОЦЕДУРНИ АСПЕКТИ, КООРДИНАЦИЯ

Началото на изпълнението на проектите ще бъде дадено от управителен комитет с цел определяне на процедурите и начините за сътрудничество. Управителният комитет разглежда редовно (поне веднъж на шест месеца) изпълнението на проектите, в т.ч. като използва електронни средства за комуникация.

Управителният комитет ще се състои от представители на ВП и на СВР ООН/КБТО—ЗПП.

Заявленията от държави — страни по КБТО, които не са държави — членки на ЕС, за помощ и сътрудничество в рамките на настоящото решение се отправят до СВР ООН/КБТО—ЗПП. СВР ООН/КБТО—ЗПП ще разглежда и оценява тези заявления според случая и ще представя препоръки на управителния комитет. Управителният комитет ще разглежда заявленията за помощ, както и плановите за действие и тяхното прилагане. По свое предложение и вземайки предвид резултатите от обсъжданията на управителния комитет, ВП ще вземе окончателното решение за държавите бенефициери, като осъществи консултации с компетентните работни групи на Съвета.

За да се осигури активно участие и устойчивост от държавите бенефициери на дейностите по инициатива на ЕС, се предвижда, когато е възможно и целесъобразно, от избраните бенефициери да се поиска да изготвят планове за действие, които, наред с другото, да определят график за изпълнение на финансираните дейности (в т.ч. дейностите, финансирани от национални ресурси), обхвата и продължителността на проекта и основните заинтересовани участници. СВР ООН/КБТО—ЗПП или държавите — членки на ЕС, според случая, ще бъдат ангажирани с изготвянето на тези планове за действие. Изпълнението на проектите ще се извършва в съответствие с плановите за действие.

3. ДОКЛАДВАНЕ И ОЦЕНКА

СВР ООН/КБТО—ЗПП ще представя на ВП доклади на шест месеца относно напредъка по изпълнението на проектите. Освен това доклади ще се представят относно отделни дейности за помощ, осъществявани в рамките на установените планове за действие за държавите бенефициери. Докладите ще се предават на съответната работна група на Съвета за оценяване на напредъка и за цялостна оценка на проектите, както и за евентуални последващи действия.

Когато е възможно, държавите — страни по КБТО, ще бъдат информирани относно изпълнението на проектите, в т.ч. посредством електронни средства. От държавите бенефициери ще се очаква да докладват на заседанията на КБТО относно протичането и резултатите от дейностите, изпълнявани в тяхна полза, и да отдават дължимото признание на подкрепата на ЕС.

4. УЧАСТИЕ НА ЕКСПЕРТИ ОТ ДЪРЖАВИТЕ — ЧЛЕНКИ НА ЕС

Активното участие на експерти от държавите — членки на ЕС, е необходимо за успешното прилагане на настоящото решение. СВР ООН/КБТО—ЗПП ще бъдат насърчавани да използват тези експерти. Разходите за техните мисии, свързани с изпълнението на проектите, ще бъдат покривани от настоящото решение.

Очаква се като стандартна практика във връзка с предвидените посещения за оказване на помощ (като правна помощ или помощ по отношение на МИД) да се възприеме посещение от най-много трима експерти с максимална продължителност пет дни.

За гарантиране на ефективната и ползотворна помощ ще бъде организирана работна среща за експертите от ЕС, подпомагащи държавите бенефициери по настоящия проект, като целта е да бъдат обсъдени добри практики и да бъде осъществена подходяща подготовка за дейностите за помощ, както и да бъде изготвен комплект от помощни материали, напр. презентации и публикации.

5. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ

Общата планирана продължителност на проектите е 36 месеца.

6. БЕНЕФИЦИЕРИ

Бенефициерите по проект № 1 ще бъдат държави, които не са страни по КБТО (както държави, подписали КБТО, така и държави, които не са я подписали), за дейностите по универсализиране, в т.ч. частния сектор, академичните среди и неправителствените организации, когато това е уместно.

Бенефициерите по проект № 2 ще бъдат държави — страни по КБТО, на които ще се предоставя помощ за оценката на последиците от новостите в областта на науката и технологиите върху КБТО, представители на научната общност, международни, регионални и национални научни сдружения, академичните среди и промишлените отрасли.

Бенефициерите по проект № 3 във връзка с дейностите за развитие на капацитет са държавите — страни по КБТО, с особен акцент върху държавите, които наскоро са се присъединили към КБТО, докато бенефициерите на дейностите по член X ще бъдат отделни учени, научни конференции и институции.

Бенефициерите по проект № 4 ще бъдат държави — страни по КБТО, по-специално служители, работещи по въпросите на КБТО, напр. служители, определени за национални точки за контакт и служителите в постоянните мисии в Женева, експерти, поканени да участват в работните срещи и в сесиите на механизма за партньорски проверки, както и експерти, участващи в изготвянето на проучванията относно членове V и VII.

Бенефициерите по проект № 5 ще бъдат експерти от регистъра на МГС, участници в курсове и други мероприятия за обучение по МГС, както и участници в срещата на заинтересованите страни.

Бенефициерите по проект № 6 ще бъдат тези, които изготвят съответните материали, както и тези, които си служат с тях, напр. учачи и преподаватели, служители от промишлените сектори и неправителствените организации.

7. ПРЕДСТАВИТЕЛИ НА ТРЕТИ СТРАНИ

За да се засили участието във и устойчивостта на проектите на регионално равнище, участието на експерти извън ЕС, в т.ч. такива от съответни регионални и международни организации, може да се финансира по линия на настоящото решение. Участието на СВП ООН/КБТО—ЗПП в работните срещи и заседанията на КБТО ще се финансира. Участието на председателя на заседанията на КБТО може да се финансира според случая.

8. ИЗПЪЛНИТЕЛ — ВЪПРОСИ, СВЪРЗАНИ С ПЕРСОНАЛА

Предвид извънбюджетния характер на дейностите на СВП ООН, предвидени в настоящото решение, ще бъде необходим допълнителен персонал.

9. ПУБЛИЧНОСТ НА ЕС

СВП ООН взема всички необходими мерки за огласяването на факта, че действието е финансирано от Европейския съюз. Тези мерки се осъществяват в съответствие с Наръчника за комуникацията и публичността при външните дейности на Европейския съюз, изготвен и публикуван от Европейската комисия. По този начин СВП ООН ще осигури публичност на приноса на Съюза с използване на подходяща запазена марка и методи за популяризиране, изтъкване на ролята на Съюза, осигуряване на прозрачност на неговите дейности и повишаване на осведомеността за основанията на решението, както и за подкрепата на решението от страна на Съюза и за резултатите от тази подкрепа. Знамето на Съюза ще фигурира на видно място в изготвените материали в рамките на проекта в съответствие с насоките на Съюза за точното използване и възпроизвеждане на знамето.

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG